



„Sacramentum regis abscondere bonum est; opera autem Dei revelare et confiteri honorificum est.“ (Tob. 12, 7). — „Filii qui nascentur, et exsurgent, et narrabunt filiis suis, ut ponant in Deo spem suam et non obliviscantur operum Dei; et mandata eius exquirant.“ (Ps. 77, 6—7.)



Altar im Sterbezimmer der hl. Brigitta, Rom.

Hier gründete der Ehrw. Vater am 8. Dezember 1851 unsere Gesellschaft. Während der hl. Messe empfingen die ersten Mitglieder, B. Lüthen und von Leonhardi, aus den Händen Jordans die hl. Kommunion und legten Privatgelübde ab.

Altar in the death chamber of St. Bridget, Rome.

Here, the Ven. Father founded the Society on December 8th., 1851. During Holy Mass, the first members, B. Luethen and von Leonhardi, received Holy Communion from the Founder and made private vows.

Viginti quinque annis post Societatis foundationem peractis,
Servus Dei. Pater Noster Fundator, sequentes litteras circulares sodalibus misit:

Franciscus M. a Cruce Jordan

Dilectis Filiis

Salutem in Domino et Benedictionem Paternam.

Appropinquante die festo Immaculae Conceptionis B. M. V., primo Iubilaeo nostrae Societatis, 25 annis post eius foundationem peractis, facere non possum, quin animos Vestros, Filii carissimi, convertam ad dignam tantae solemnitatis praeparationem instituendam.

Ut originem nostrae Societatis repetam, scitis eam initium sumpsisse die 8 m. Decembris a. 1881 in domo S. Birgittae, illuminatae illius sanctae mulieris, quae inspirante Divino Magistro Ordinem SSmi Salvatoris, diu iam extinctum, fundavit.

Tempora illa, quibus fundata est Societas, erant Ecclesiae Dei valde perniciose, numerus sacerdotum in Germania diminutus, Ordines religiosi proscripti.

In Italia ergo novas acies militanti Ecclesiae convocare consilium iniuvimus. Cum numerus sodalium brevi ita crevisset, ut domus aliis recipiendis minime sufficeret, familia sedem suam in aedes viae «Borgo vecchio N. 165» transtulit.

Procella, quae super familiam irruebat, divina gratia sedata, Societas primam approbationem ecclesiasticam a Cardinali Urbis Vicario felix obtinuit.

Interim magnus numerus alumnorum praesertim ex Germania et Italia advolavit, et quamvis magna pars a proposito desisteret, multi tamen fideles permanserunt, dividentes nobiscum et prospera et adversa, per quos deinde Institutum et in alias terras propagatum est.

Providentia divina numquam nos deseruit, sive cum premeremur penuria rerum temporalium, sive cum angeremur difficultatibus internis. Magnum denique donum anno superiore adiunxit, cum faventibus Episcopis, in quorum dioecesibus nostri saluti animarum promovendae adlaborant, Instituto nostro, frustra oppugnantibus inimicis, primam approbationem S. Sedis elargita est.

Vix Societas tantum beneficium obtinuit, cum in foliis periodicis deplorandum in modum divexari coepta est. Scitis, Filii carissimi, quantum hostis saevierit. Sed etiam hoc in turbine Ille nobis adstitit, «qui consolatur humiles» et speramus fore, ut et haec nobis coeperentur in bonum.

Tot itaque divinitus acceptis beneficiis, gratis animis nos ad venturam solemnitatem convertamus.

Praeparemus nos digne ad tantam festivitatem, occurramus Salvatori Nostro Almisque Patronis Societatis ea qua possumus puritate!

Quando primum a Vobis coelestis vox audita est «Veni, sequere me» et «Fili mi, praebe cor tuum mihi», fortes non minus quam alacres saeculum reliquistis et Salvatori fidem amoremque inextinguibilem cum gaudio promisistis. Christo igitur, qui idem heri et hodie, quid dignius offerre potestis, quam corda inflammata prima caritate! Renovate interiorem hominem, relinquite saecularia, pura puris mentibus offerte Vosmetipsos Deo azyma! Nemo Vos decipiat! Non est alia via ad praeparandos Vos digne nec alia ratio placendi Salvatori Nostro; Salvatori placet, qui Salvatorem imitari studet. Sic eritis boni Salvatoriani mominisque dignitatem aemulabitur excellentia virtutis. Haec ergo sit prima et fundamentalis Vestra praeparatio.

Deinde etiam pio exercitio novemdiali ad nostrae Societatis primum Iubilaeum quaevis nostra Communitas se praeparet.

Die autem ipso Iubilaei celebretur omni qua par est solemnitate gratiarum actio, ut vox laudis ascendat ad Eum, a quo tanta super nos descendit benedictio.

Haec, Filii carissimi, si feceritis, etiam me, patrem Vestrum spirituales, vero gaudio afficietis. Placuit Deo, ut cruce abundanter gravatus sim; orate pro me, ut patienter sustineam et insuper una cum meo Consilio Societatem secundum voluntatem Dei sancte regam.

Utinam Deus, qui hucusque Societati adfuit, et deinceps sit adiutor Societatis fortis per intercessionem Virginis Immaculae, Reginae Apostolorum nostrae Patronae et Matris!

Romae, ex Collegio Mariano principali, die 14 Novembris 1906.

P. Franciscus M. a Cruce Jordan

Superior Generalis

Franziskus M. vom Kreuze Jordan

Seinen geliebten Söhnen

Gruß im Herrn und väterlichen Segen.

Da das Fest der Unbefleckten Empfängnis Mariens, das erste Jubiläum unserer Gesellschaft, herannahet, seit deren Gründung nun 25 Jahre vergangen sind, kann ich nicht umhin, Euch geliebte Söhne auf die würdige Vorbereitung eines so großen Festes hinzuweisen.

Ihr wißt, daß unsere Gesellschaft am 8. Dezember 1881 ihren Anfang nahm im Haus der hl. Brigitta, jener begnadeten, heiligen Frau, die auf Eingebung des göttlichen Meisters hin den Orden vom Allerheiligsten Heiland gründete, der nun schon lange nicht mehr besteht.

Die Zeit, in der unsere Gesellschaft gegründet wurde, war für die Kirche Gottes überaus verderblich: die Zahl der Priester in Deutschland war gelichtet, die Orden waren geächtet.

Da haben wir den Entschluß gefaßt, in Italien neue Truppen für die streitende Kirche zusammenzurufen. Weil aber die Zahl der Mitglieder in kurzer Zeit so gewachsen war, daß unser Haus keine weiteren mehr aufnehmen konnte, verlegte die Familie ihren Sitz in das Gebäude «Borgo Vecchio» Nr. 165.

Nachdem sich der Sturm, der über die Familie hereingebrochen war, durch Gottes Gnade gelegt hatte, erhielt die Gesellschaft glücklich ihre erste kirchliche Bestätigung vom Kardinalvikar der Ewigen Stadt.

Indessen strömte eine große Zahl von Kandidaten vor allem aus Deutschland und Italien herbei, und obwohl ein großer Teil sein Vorhaben aufgab, blieben doch viele treu und teilten Glück und Unglück mit uns; durch sie wurde dann unsere Gesellschaft auch in andere Länder verbreitet.

Die göttliche Vorsehung hat uns nie verlassen, ob wir nun vom Mangel an zeitlichen Gütern bedrückt oder von inneren Schwierigkeiten geängstigt wurden. Zu dem kam schließlich im vergangenen Jahr ein großes Geschenk, als mit Empfehlung der Bischöfe, in deren Diözesen die Unseren am Heil der Seelen arbeiten, unsere Gesellschaft trotz des Widerstandes des Feindes die erste Approbation des Heiligen Stuhles erhielt.

Kaum hatte die Gesellschaft diese Wohltat erhalten, als man anfang, sie in Zeitschriften in beklagenswerter Weise zu verleumden. Ihr wißt, geliebte Söhne, wie sehr der Feind gewütet hat. Aber auch in diesem Sturm stand uns jener bei, «der die Niedrigen tröstet», und wir hoffen, daß uns auch das zum Heile gereichen wird.

Francis M. of the Cross Jordan

To His Beloved Sons

Health in the Lord and Paternal Blessing.

As the feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary draws near, the first jubilee of our Society, the twenty-fifth year since its foundation, I cannot do otherwise than to call to your minds, beloved Sons, that a fitting preparation for so great a solemnity is demanded of us.

Briefly to recall the origins of our Society — you are aware that it began on December 8th., 1881, in the House of that enlightened and holy woman, St. Bridget, who, led by the Divine Master, founded the Order of the Most Holy Saviour, long since gone out of existence.

The times, in which the Society was founded, were most harmful to the Church of God; the numbers of priests in Germany had fallen off; the religious Orders were proscribed.

It was therefore in Italy that we planned to call a new company to the service of the Church Militant. The number of the Brethren increased so rapidly that the house would hold no more, so that the family moved its residence to «Borgo Vecchio, 165».

The tempest which broke over our household being, by God's grace, calmed, the Society was given, to its joy, its first ecclesiastical approbation by the Cardinal Vicar.

Meanwhile, there came a great stream of candidates, especially from Germany and Italy, and though many did not persevere, nonetheless a great number did, sharing with us in things prosperous as adverse and through whom the Institute spread to other lands.

Divine Providence never abandoned us, whether we struggled with the need of material things or were anguished by internal troubles. A great blessing came to us in the past year, when, favoured by the Bishops in whose dioceses our Brethren labour for the salvation of souls, despite the opposition of the enemy, the Holy See gave its first approbation to us.

Scarcely had this great benefit been conferred upon the Society, when deplorable attacks were begun in some publications. Beloved Sons, how fiercely does the enemy rage! But even in this storm, He came to our aid «who consoles little ones» and we are full of hope that these things will work together unto good for us.

Da wir von Gott so viele Wohltaten empfangen haben, wollen wir uns dankbaren Herzens dem kommenden Fest zuwenden.

Bereiten wir uns würdig auf dieses hohe Fest vor, gehen wir unserem Heiland und den erhabenen Patronen der Gesellschaft in der größtmöglichen Reinheit entgegen!

Als Ihr zum erstenmal die Stimme vom Himmel vernahmt: «Komm, folge mir!» und «Mein Sohn, schenk mir Dein Herz!», da habt Ihr ebenso tapfer wie froh die Welt verlassen und dem Heiland freudig Treue und unauslöschliche Liebe versprochen. Was könnt Ihr also Christus, der gestern und heute derselbe ist, Würdigeres darbringen als von erster Liebe entflammte Herzen! Erneuert den inneren Menschen, verlaßt das Irdische, bringt Euch selbst als reine Opfergabe mit reinem Herzen Gott dar! Niemand möge Euch verführen! Es gibt keinen anderen Weg, Euch würdig vorzubereiten, und keine andere Art, unserem Heiland zu gefallen; dem Heiland gefällt, wer den Heiland nachzuahmen sucht. So werdet Ihr gute Salvatorianer sein, und die Erhabenheit der Tugend wird der Würde des Namens entsprechen. Das also sei Eure erste und grundlegende Vorbereitung.

Dann soll sich auch jede unserer Kommunitäten durch eine fromme Novene auf das erste Jubiläum unserer Gesellschaft vorbereiten.

Am Jubeltag selbst aber, soll in gebührender Weise eine Dankfeier gehalten werden, auf daß der Jubelruf zu Dem aufsteige, von Dem soviel Segen auf uns herabsteigt.

Geliebte Söhne! Wenn Ihr das tut, werdet Ihr auch mir, Eurem geistlichen Vater, wahre Freude bereiten. Es hat Gott gefallen, mich schwer mit dem Kreuz zu beladen. Betet für mich, daß ich es geduldig trage und zudem die Gesellschaft zusammen mit meinen Konsultoren nach dem Willen Gottes heilig lenke.

Möge Gott, der bis jetzt der Gesellschaft beistand, auch weiterhin ihr starker Helfer sein, durch die Fürbitte der Unbefleckten Jungfrau, der Königin der Apostel, unserer Patronin und Mutter!

Rom, Haupt-Marienkolleg, den 14. Nov. 1906.

Franziskus M. vom Kreuze Jordan
Generalsuperior

For so great and so many Divine favours, let us with thanks in our hearts prepare for this solemn commemoration.

Worthily let us make ready to celebrate, hastening to Our Saviour and to the dear Patrons of our Society with all the sincerity of which we are capable.

When you first heard the divine call, «Come, follow me» and «Son, give me thy heart», bravely and swiftly you left the world and promised to the Saviour undying faith and love. To Christ, therefore, who is the same yesterday and today, what more fittingly can you offer than hearts burning with your early charity? Renew your spirit; leave worldly things, with sincere hearts make of yourselves a clean offering to God. Let no one deceive you. There is no other way worthily to prepare yourselves; there is no other means of pleasing our Saviour: he is acceptable to the Saviour who strives to be like the Saviour. Thus will you be good Salvatorians and by the excellence of your lives will make yourselves worthy of the name. Let this be your first and fundamental preparation.

Each Community is to prepare for this first jubilee of our Society by a devout novena of prayer.

On the day of jubilee itself, a solemn Thanksgiving is to be celebrated in a chorus of praise to Him from whom such great blessings have come upon us.

Beloved Sons, if you do these things, you will give to me, your spiritual father, truly great joy. It has pleased God to lay the Cross heavily upon me: pray for me that I may bear it patiently and that together with my Council I may rule the Society according to the holy Will of God.

May God, who has thus far protected the Society, continue to be its strong help through the intercession of the Immaculate Virgin, Queen of the Apostles, our Patroness and Mother.

Rome, from the principal Marian College,
November 14th., 1906.

Francis M. of the Cross Jordan
Superior General

Zum 75jährigen Jubiläum der Gründung unserer Gesellschaft

Brief an den Ehrw. Vater, P. Franziskus Maria
vom Kreuze Jordan, von seinem dritten Nach-
folger, P. Bonaventura Schweizer

Lieber Ehrw. Vater!

Viele Rundschreiben und Briefe hast Du während Deines gottgesegneten Lebens an Deine geistlichen Söhne gerichtet. Sie waren kurz, aber inhaltsreich, tiefempfunden, sie kamen aus Deinem väterlichen Herzen und gingen auch allen zu Herzen, die Dir in Liebe und Treue anhängen. Diese Briefe wurden gesammelt, um dem kirchlichen Urteil unterworfen zu werden. Bereits haben wir das Resultat dieser Prüfung. Es wurde nichts gefunden, was gegen den Glauben oder die Sitten verstoßen könnte. Ja, es wurde ausdrücklich von den kirchlichen Revisoren betont, daß sie sehr erbaulich seien. Wie ein Kleinod hüten wir Deine Briefe, besonders aber Dein geistliches Tagebuch. Das Diarium oder Vorsatzbüchlein ist uns eines der kostbarsten Geschenke, die wir aus Deinem geringen Nachlaß noch retten konnten. Dein leuchtendes Beispiel ist uns freilich mehr wert als alle Deine Worte und Schriften. Aber dennoch möchte ich Dir im Jubeljahr Deiner Gesellschaft von ganzem Herzen danken für jedes Wort, das Du gesprochen und jeden Buchstaben, den Du geschrieben hast. Ich danke Dir zugleich im Namen der vielen geistlichen Söhne auf dem ganzen Erdenrund, die sich an Deinem Beispiel erbauen und Deine Schriften lesen.

Heute, da ich diesen Brief schreibe, feierst Du im Himmel Deinen Namenstag. Wie schön haben Deine geistlichen Söhne Jahr für Jahr diesen Deinen Namenstag zu gestalten gewußt. Ich möchte nun im Jubeljahr der Gründung Deiner Gesellschaft meinen Mitbrüdern noch einmal Dein Beispiel aufleuchten lassen, indem ich es Dir und allen Mitbrüdern schreibe, was Du uns warst. Dein Name ist und bleibt Deinen geistlichen Söhnen geradezu ein Lebensprogramm:

**Pater Johann Baptist Franziskus Maria
vom Kreuze Jordan**

Pater: Vater, Ehrwürdiger Vater, so nannten Dich zu Deinen Lebzeiten schon Deine geistlichen Söhne und Töchter. Und Du warst es auch im besten Sinn des Wortes. Viele Priester und Laien haben es gestanden, daß sie nur mit Ehrfurcht zu Dir hinaufschauen konnten, haben Dich geradezu als «Heiligen» verehrt. Doch das letzte Wort über Deine heldenmütigen Tugenden, die Heiligkeit Deines Lebens und die Gebetserhörungen und Wunder spricht erst die heilige Kirche im Selig- und Heiligsprechungsprozeß, der bereits eingeleitet worden ist.

Seventy-fifth Anniversary of the Founding of the Society

A letter to Rev. Father Francis M. of the Cross
Jordan written by his third successor, Father
Bonaventura Schweizer

Dear Reverend Father,

During your fruitful life you wrote many circular and private letters to your spiritual sons. Although these letters were brief, their content was most significant, and coming from your paternal heart went straight to the hearts of your devoted and loyal spiritual sons. These writings have been gathered and submitted to Holy Church for judgment. Already we know the result. Nothing opposed to Faith and Morals has been found in them, moreover, the ecclesiastical examiners explicitly stressed that they were most edifying. We guard these letters carefully, as precious gems, especially your spiritual diary. Your book of resolutions which we were able to salvage from your small legacy is one of the most precious gifts you left us. Indeed, your splendid example is worth more to us than all your verbal and written bequests. Nevertheless, in this Jubilee Year of your Society, I want to thank you sincerely for every word that you spoke and for every character, even, that you wrote. I also thank you in the name of your spiritual sons who are scattered over the whole world. They are reading your *Exhortations* and trying to imitate your example.

Today, as I write this letter, you are celebrating your Nameday in Heaven. How beautifully have your spiritual sons endeavored year after year to celebrate your Nameday worthily. Now in the jubilee year of your Society, I would like to place your example once more before the eyes and minds of my confreres and assure you and them of all that you have been and all that you have meant to us. Your name is a program of life for your spiritual sons.

**Father John Baptist Francis Mary
of the Cross Jordan**

Father —. Pater, Father Reverend Father. Thus you were addressed during life by your spiritual sons and daughters, and that you have been in the truest sense of the word. Many priests and laymen have verified this, stating that they could think of you only with reverence. They look upon you as a saint. However, the final word concerning your heroic virtues, the sanctity of your life, and the favors and miracles obtained through your intercession is reserved for Holy Mother Church's decision in the process of beatification and canonization which has already been introduced.

Aber, daß wir einen Vater an Dir hatten, das können alle beweisen, denen das Glück zuteil wurde, Dich zu kennen. Vater, das ist Dein schönster Ehrentitel. Er leuchtet unter allen Namen wie ein funkelnder Stern. Vater, das sagt uns alles, was man sich Gutes, Schönes und Erhabenes neben dem Mutternamen denken kann. Selbst dem lieben Gott haben die Menschen keinen sinnigeren Namen gegeben als: Vater. In diesem Wort ist die ganze Liebe, das Schönste, was es gibt im Himmel und auf Erden, gleichsam kristallisiert. Und Du warst uns wirklich Vater.

Du hast so vielen Tausenden das Ordensleben geschenkt und dieses neue Leben ihnen erhalten, es beschützt und gepflegt. Welche Sorge hattest Du um das Wohlergehen Deiner geistlichen Kinder! Die Kranken waren Deine Lieblinge. Täglich hast Du Dich nach ihnen erkundigt und dafür gesorgt, daß sie gut betreut würden. Die Laienbrüder lagen Dir besonders am Herzen. Ihnen galt der letzte Gruß am Vorabend Deines seligen Heimganges. Mit sterbender Stimme hast du noch gelispelt: «Saluti tanti, tanti, tanti! Ganz herzliche Grüße, viele, viele Grüße!»

Für die kleinen Leute, die Hilflosen, Ängstlichen und Verstoßenen hattest Du immer ein Wort der Aufmunterung und des Trostes. Ob es ein armes Mädchen war, das Blumen an einer Straßenecke in Brüssel verkaufte, oder ein Bettler auf dem Petersplatz, der um ein Almosen bat. Du, der Ärmste, hattest immer Mitleid und gabst ihnen ein Scherflein. Wer Dir den geringsten Liebesdienst erwies, für den hattest Du immer ein herzliches Vergelt's Gott. In Deinem Blick lag etwas so Gütiges, Väterliches, Dein Händedruck war so warm, alle spürten Deine große, tiefe Liebe. Du hast Dir schier nichts gegönnt, hattest aber alles übrig für andere.

Zwei Ordensgesellschaften hast Du gegründet, so viele klösterliche Niederlassungen errichtet. Du hattest ein fabelhaftes Gedächtnis, einen scharfen Verstand, warst ein kluger Berater, ein Gelehrter und frommer Priester, Du hast ungewöhnlich viele Sprachen gesprochen. Dein Glaube war felsenfest, Dein Gottvertrauen unerschütterlich, Dein ganzes Tugendleben bewundernswert. Alles das war groß, aber das Größte, was Du hattest und uns schenkest, war Deine väterliche Liebe. In Dir erschien ein Abglanz der «Güte und Menschenfreundlichkeit unseres Gottes und Heilandes Jesus Christus».

Eine Johannes-Natur warst Du: Ein unbeugsamer Charakter, ein Hotzenwälder, der einen harten Kopf haben kann, wenn es um heilige Grundsätze geht; ein abgehärteter, kompromißloser, starker Mann; einer, der nein sagen kann, auch wenn alle anderen ja sagen; ein Choleriker, der lieber bricht und zerbricht, als sich beugt; ein Mann, der das «non licet — es ist dir nicht erlaubt» — sich und anderen zuruft; furchtlos, unerschrocken, kühn, zäh, ausdauernd, verbissen; der ausharrt selbst auf scheinbar verlorenen

All of us who are fortunate enough to have been acquainted with you personally can prove that you have been a real Father to us. Among all the names this one shines as a sparkling star. The word «Father» bespeaks everything good, beautiful and sublime that one can think of, being surpassed by none save that of «Mother». Even God did not receive a more significant name from man than Father. This name contains all the love, beauty and understanding found in Heaven and on earth. You have been to us a real Father.

To many thousands you have given the religious life; you have preserved this new life for them; you have protected and fostered it. How much care you have exerted for the well-being of your spiritual children! The sick members were your favorites. Daily you inquired about them and made sure they received the proper care. The lay brothers, too, had a special place in your heart. Your last greeting on the night before you went Home to God was for them. Your dying lips still whispered «Saluti, tanti, tanti, tanti, tanti! Sincere greetings many, many, many ...»

You always had an encouraging and consoling word for the little people, the poor, the helpless, the fearful, the outcast. Whether it was a poor girl who sold flowers on a street corner in Brussels, or a poor beggar in St. Peter's square asking for alms, you — the poorest — sympathized with them and always gave them a mite. For the smallest act of charity you always expressed a hearty «May God reward you!» There was something kind and fatherly in your look, even; your handshake was so warm that all felt your deep, great love. You permitted yourself nothing at all, but for others you had everything. You founded two religious orders and accepted many establishments. Your memory was extraordinary; you possessed a sharp mind; you have been a prudent adviser, a learned and pious priest, and you knew an astounding number of foreign languages. Your Faith was adamant, your confidence in God unshakable, your entire life admirable. Though all this is great, the greatest possession which you gave us was your fatherly love. In your person was reflected the kindness and affability of our God and Saviour, Jesus Christ.

You possessed the nature of a John, being gifted with a strong character, «ein Hotzenwälder» who could have a very stubborn head when there was question of a holy principle. You were a hardened, mortified, uncompromisingly strong man; one who could say «no» when all others said «yes»; a choleric personality who would sooner break and go to pieces than to bend; a man who said to himself and to others «non licet — it is not permitted»; you were fearless, intrepid, courageous, tenacious, persevering, serious; one who persevered in even an apparently lost cause. You were a man of strong will power

nem Posten: ein Willensmensch, der vor keiner Schwierigkeit zurückweicht; hart wie der Granit Deiner Heimatberge. Ein Feuergeist, wie der Vorläufer Christi warst Du, eine «*Lucerna ardens et lucens*, eine brennende und leuchtende Lampe». Du branntest vom Feuer der Liebe zu Gott und den Seelen. Ja, Dein felsenfester Glaube, das kostbarste Erbgut Deiner Jugend, zeigte Dir den Wert der unsterblichen Seelen.

Was Du in Dein Vorsatzbüchlein eingetragen, stand Dir immer vor Augen: «O ihr um teuren Preis erkauften Seelen, könnte ich euch retten, gerne wollte ich mein Leben für euch opfern.» Der Seeleneifer war Deine große Leidenschaft. Alle sollten brennen von diesem heiligen Feuer, darum warst Du geradezu erfinderisch in der Weckung der Begeisterung und Liebe zum Apostolat. Alle erlaubten Mittel mußten herhalten. Schon bevor man Deine Klosterzelle betrat, sah man an der Wand Landkarten und Missionsstatistiken, die jeden Besucher fürs Apostolat begeistern sollten. Und auf Deinem Studiertisch stand ein Globus, den Du immer wieder studierdest, und der Dich stets an die Heilandsworte erinnerte: «Die Ernte ist groß» ... «geh' auch Du in meinen Weinberg» ... «Die Liebe Christi drängt uns» ... — Damit dieses heilige Grallfeuer nie erkalte, hast Du es Tag für Tag geschürt durch Dein inbrünstiges Gebet. — «Das Gebet ist die größte Weltmacht», so hast Du es auf die Wand Deiner Zelle geschrieben. «Gebet mir Männer des Gebetes und ich will die ganze Welt bekehren». War das ein erhebendes Schauspiel, Dich beten zu sehen! Beim heiligen Opfer hast Du förmlich gezittert und gebebt, ganze Nächte hindurch brachtest Du vor dem Allerheiligsten zu im Ringen mit Gott um das Heil der Seelen. Deine Johannesseele offenbart sich in den Worten, die Du an die Wohltäter einmal schriebst:

«Helft mir, Geliebteste, unsterbliche Seelen retten, erlöst durch das kostbare Blut Jesu Christi! Helft mir, auf dem ganzen Erdkreis des Dreieinigen Lob und Ehre verbreiten! Helft mir, Maria, unsere Mutter, überall verherrlichen! Helft mir, die Finsternis des Heidentums verschrecken durch das Licht unseres heiligen Glaubens! Helft mir, die Liebe neu entflammen in den Herzen der Menschen zur Linderung des Elends und der Not! Helft mir, die Jugend dem Rachen des höllischen Löwen entreißen! Helft mir die Engel erfreuen, die Teufel demütigen, die heilige Kirche und ihren obersten Hirten trösten! Helft mir, neue Apostel zusammenrufen, ausbilden, entsenden. Eure Hilfe, Geliebteste, aber ist: Gebet und Almosen! O versagt es mir nicht!»

Und «Solange noch ein einziger Mensch auf Erden ist, der Gott nicht kennt, noch über alles liebt, darfst Du keinen Augenblick ruhen ... kein Opfer, kein Kreuz, kein Leiden, keine Verlassenheit, keine Trübsal, kein Angriff, oh, nichts sei Dir zu schwer ... kein Verrat, keine Treulosigkeit, keine Kälte, kein Spott vermindere Dein



Jordan mit seinen ersten Gefährten: von Essen, Lüthen, von Leonhardi. (München, August 1852).

Jordan with his first companions: von Essen, Luethen, von Leonhardi (Munich, August 1852).

who did not shrink from difficulties. You were stable and enduring like the mountains of your homeland, and your heart was burning with zeal as was that of the Precursor, a «*Lucerna ardens et lucens* — a burning and shining lamp» burning with love of God and souls. Yes, your unshakable faith, the precious inheritance of your youth, convinced you of the worth of immortal souls.

What you entered into your book of resolutions was always before your eyes: «Oh, you souls, purchased at a dear price, if I could save you, gladly would I sacrifice my life for you.» Zeal for souls was your great passion. In order to inflame everyone with this zeal you left nothing undone to arouse enthusiasm and love for the apostolate. All legitimate means were employed. Even before one stepped into your room one was attracted by the maps on the wall and the statistics they displayed concerning the missions. This was a clever device to enthruse the visitor for the apostolate. On your desk stood a globe which you studied again and again and which ever reminded you of the Saviour's words. «The harvest is great ... go you also into My vineyard.» And again, «The love of God urges us ...» In order that

Feuer ... weh mir, wenn ich Dich, o Herr, den Menschen nicht bekanntmache!» (Tagebuch.)

«Omnia Salvatori — alles für den Heiland und die unsterblichen Seelen», war Deine Devise. Du warst Wegbereiter ... so vielen Gottsuchenden, Sinkenden, Verzweifelnden und wolltest es weiter sein in Deinen Ordensgründungen, ein wahrer Johannes Baptista.

Franziskus ... ja, das warst Du ... der Geist des heiligen Franz von Assisi hat Dich zeitlebens beseelt. Du warst stets einfach und schlicht, anspruchslos und bescheiden, voll Gemüt, Mitleid und Erbarmen, besonders mit den Armen. Die Armut hast Du in Deiner Jugend empfindlich gespürt, hast darunter sehr gelitten, aber nie darüber geklagt. Das Nazareth-Häuslein in Gurtweil hast Du mehr geliebt als den Palazzo Moroni im Borgo Vecchio; am liebsten hättest Du dort alle Bilder und Gemälde entfernt, wären es keine Kunstwerke gewesen, die der Nachwelt erhalten werden mußten. Deine Zelle war ganz armselig eingerichtet, sie diente als Empfangs-, Studier- und Schlafzimmer zugleich, wurde nie geheizt, und Du duldest keinen Lehnstuhl; als Knieschemel hattest Du ein Stück Brett, das auf dem Steinboden lag. Nichts Überflüssiges war da zu sehen. Du gingst selbst als Generaloberer manchmal auf Reisen, um Almosen zu betteln ... hättest am liebsten nur von Almosen gelebt, wenn es die heilige Kirche erlaubt hätte. Du hast nie Taschengeld bei Dir gehabt, hast jeden Groschen beim P. Prokurator oder Pförtnerbruder geholt. Selbst die paar Soldi, die Du täglich auf dem Weg nach St. Peter an die Armen austeilstest, ließest Du Dir vom P. Verwalter geben.

Deine Kleider waren abgetragen, freilich immer sauber; aber auf einer Amerikareise trugst Du so ärmliche Kleider, daß man Dir in New York andere leihen mußte, um Dir einen Besuch beim hochw. Bischof zu ermöglichen. Du bedienstest Dich immer der gleichen altmodischen Reisetasche, hattest nie ein Brevier mit Goldschnitt. Du hast in Deiner letzten Krankheit auch die Stehuhr abgewiesen, die man Dir kaufen wollte. Als Uhrkette diente Dir ein Schuhriemen, jedes Stücklein Papier, alte Briefumschläge usw. hast Du beschrieben bis zum letzten freien Plätzchen; ein altes, abgebrochenes Messer benütztest Du als Bleistiftspitzer. Ja, Du liebtest die Armut wie eine Mutter und hast sie als Fundament in Deine Ordensgründung eingebaut.

Dieses arme Leben hast Du Deinen geistlichen Söhnen und Töchtern vorgelebt und warst Ihnen allen ein leuchtendes Vorbild; aber auch ein Schauspiel für die geldgierige Umwelt, und Du hast den Reichen gezeigt, was die Welt retten und beglücken kann. Du warst eben überzeugt von dem Wort, das Du zu Deinen geistlichen Söhnen gesprochen: «Wenn wir dem göttlichen Heiland nachfolgen wollen, wenn wir Heilige werden wollen, wenn wir die Welt bekehren wollen, so werden wir arm.»

this holy fire would never diminish, you nourished it daily with fervent prayer. «Prayer is the greatest power in the world», you wrote on the wall of your cell. «Give me men of prayer, and I will conquer the whole world.» To see you pray was, indeed, edifying. At Holy Mass you trembled and shivered; entire nights you spent before the Blessed Sacrament wrestling with God for the salvation of souls. Your Johnlike animation revealed itself in the words you once wrote to a benefactor: «Help me, most beloved, to save immortal souls redeemed by the precious Blood of Jesus Christ. Assist me in spreading the honor and glory of the Triune God over the entire world. Help me to extol Mary, our Mother, everywhere. Help me to dispel the darkness of paganism through the light of our holy Faith! Help me to enkindle charity in the hearts of all men for the alleviation of misery and want! Help me to rescue youth from the jaws of the hellish lion. Help me to rejoice with the angels, to humble the devils, to comfort Holy Mother Church and its supreme Shepherd. Help me to gather, educate and send forth new apostles. Your assistance, dearly beloved, consists of prayer and alms. O, do not refuse me this help!»

«As long as there is still one soul on earth who does not know God, nor love Him above all things, you may not rest for one moment ... No sacrifice, no cross, no suffering, no abandonment, no affliction, no assault, oh nothing must be too difficult for you; no betrayal, no infidelity, no coldness, no ridicule lessen your fervor ... Woe to me if I do not make you, Lord, known to mankind.»

«Omnia Salvatori — all for the Saviour and immortal souls!» was your motto. You prepared the way for so many God-seeking, falling, despairing persons and wanted to continue this charitable work even after your death through your religious foundations. You are a real John Baptist.

Francis — Yes, that is what you have been. The spirit of St. Francis of Assisi animated you during your whole lifetime. You have always been simple and candid, unassuming and modest, full of cordiality, sympathy and mercy, especially to the poor. In your youth, you experienced poverty to a very high degree; you have suffered much therefrom without complaint. The little house of Nazareth in Gurtweil was appreciated more by you than the Palazzo Moroni in Borgo Vecchio. In the latter you would have liked to remove pictures and paintings if they had not been works of art which had to be preserved for posterity. Your cell was very poorly furnished. It served as reception room, study and bedroom, which was never heated. In this bare place you would not tolerate an armchair. A piece of board that lay on the stone floor served as prie-dieu. Nothing superfluous could be found there. Sometimes, even as Superior General, you made trips begging for alms. It would even have been more

O moderner Franziskus, was hast Du nicht alles unserer so reichen und doch so armen Zeit zu sagen!

Maria: Auch dieser Name kennzeichnet Dein Seelenleben. Von Jugend an hat man Dir eine große, innige Marienliebe ins Herz gesenkt. Deine Probepredigt als Diakon galt der lieben Gottesmutter, und Du hast die Lauretanische Litanei schon als Student täglich gebetet, nahmst an dem Marianischen Kongreß in Freiburg in der Schweiz teil, hast Deine Gründungen ganz unter den Schutz der Gottesmutter gestellt, nanntest sie Marienkollegien, und, wenn eben möglich, wurde der Gründungstag einer jeden Niederlassung auf ein Marienfest gelegt. Ergreifend war es, wie Du gebetet hast vor dem Bilde der Schmerzensmutter im Mutterhaus in Rom; den Rosenkranz hattest Du fast beständig in der Hand, um jeden freien Augenblick ein Ave beten zu können.

Sooft hast Du bei Deinen ganz großen Sorgen der himmlischen Mutter Deine Anliegen vorgebracht! So kindlich waren Dein Glaube und Dein Vertrauen, daß Du oft Zwiegespräche mit Maria führtest und ihr auf einem Zettelchen Deine Anliegen übergabest. Wir haben ja diese Zettelchen oft gesehen, die Du zwischen die Finger der Muttergottesstatue stecktest. «Mater, tuus sum, salva me — Mutter, Dein bin ich, rette mich», «Zahle unsere Schulden», und ähnliche Bitten standen auf dem Wunschzettel. Wie freundlich und ehrfurchtsvoll hast Du schon von weitem die Madonna im Mutterhaus begrüßt! Und in fast jedem Briefe hast Du Deine geistlichen Söhne und Töchter aufgemuntert zum Vertrauen zur lieben Gottesmutter. Im Vertrauen und in der Liebe zu ihr wolltest Du Dich von niemandem übertreffen lassen. Bei jedem Besuch des Allerheiligsten hast Du auch die Mutter des Heilandes begrüßt. Die Muttergottesfeste waren wirklich Fest- und Freudentage für Dich. Du hast es ja wiederholt gesagt: «Solange die Königin des Himmels und der Erde nicht überall gepriesen wird, darfst Du keinen Augenblick ruhen.» Und Du hast wirklich keinen Augenblick geruht, das Lob und die Wundermacht der lieben Gottesmutter zu verkünden, es immer und überall zu wiederholen: «Es ist noch nie gehört worden, daß sie jemanden verlassen hätte». Was Wunder, wenn Dich Deine himmlische Mutter an ihrem Geburtstage heimholte in den Himmel.

So hast Du unserer Generation, die im marianischen Zeitalter lebt, viel zu sagen.

Vom Kreuze: Aber wie konntest Du dieses Wort Deinem Namen hinzufügen? Vom Kreuze? War Dein Lebensweg so gekennzeichnet vom Kreuz? Und liebtest Du das Kreuz so sehr, daß Du es als Namen wähltest?

Ja, das Kreuz war Dein Anteil und Dein beständiger Begleiter. Seit Deinem geheimnisvollen Kommunionerlebnis ging das Kreuz wie ein Schatten neben Dir her, es gehörte zu Dir, wurde gleichsam Dein Freund. Du liebtest das Kreuz.

to your liking to live on alms if Holy Mother Church would have permitted it. You never carried pocket money, but secured every coin from the procurator or the brother in the office; this was true even of the few pennies which you daily gave to the poor on the way to St. Peter's.

Your garments had all the earmarks of the wear-and-tear principle. However, they were clean and mended. Yet, on your trip to America you were clad so poorly that you had to borrow some clothes before visiting the Most Reverend Bishop of New York. As for suitcase, you used always the same outmoded one. You never used a breviary with gold edge. In your last illness you even refused an alarm clock which they wanted to buy for you. Your watch chain consisted of a shoestring. Every available space on pieces of paper and old envelopes, etc. were used. You used an old broken knife for sharpening your pencil. Yes, you loved poverty as a Mother, and used her as a foundation upon which to build your religious edifices.

Your life of poverty has been a shining example for your spiritual sons and daughters and also an edification to a money-mad world. Your life was a demonstration for the wealthy of the sound principle that can save the world and make it really happy. You were convinced of the words you spoke to your spiritual sons: «If we want to follow the Divine Saviour, if we want to become saints, if we want to convert the world, then we must become poor.» Oh, modern Francis, how much have you not to say to our wealthy, yet impoverished, world!

Mary —. This name also reveals the life of your soul. From your earliest youth you have been imbued with a great and fervent love for Mary. Your initial sermon as deacon was about the Mother of God. Daily as a student you prayed the Litany of Loreto; you took part in the Marian Congress in Fribourg, Switzerland; you placed your establishments entirely under the protection of the Mother of God and named them after her; and whenever possible you founded the establishment on a feastday of Mary. It was touching to see you pray before the picture of the Sorrowful Mother in the Motherhouse at Rome. The rosary was almost constantly in your hands in order to use every free moment for saying Aves. In all your greatest anxieties and cares you took refuge in Mary. Your Faith and confidence was so childlike that you frequently conversed with Mary and gave her your requests written on little slips of paper. We have often seen these little slips which you placed between the fingers of our Blessed Lady's statue. «Mater tuus sum, salva me — Mother, I am yours; save me!» and «Pay our debts!» These and similar petitions were written upon these favor-seeking slips of paper. How friendly and reverentially you greeted the Madonna in the Motherhouse even from afar. Practically in every letter you urged and encouraged your spiritual sons and daugh-



*Der Ehrw. Vater aufgebahrt. (10. September 1918 in Tafers).
The Ven. Father lying in state. (Tafers, Sept. 10th., 1918)*

Es war das Lieblingsthema bei Deinen Ansprachen. Wohl hat es Dich manchmal schier zu Boden gedrückt. Du gingst dann mit Deinem großen Vorbild, dem göttlichen Kreuzträger, im Geiste an den Ölberg, führtest für den Donnerstagabend die Ölbergbetrachtung in Deiner Gesellschaft ein — gleichsam die Heilige Stunde — die später in der heiligen Kirche so weit verbreitet wurde. In Deinen vielen großen Sorgen und Leiden hast Du gern zum heiligen Kreuz gegriffen, es oft und oft geküßt; ein Laienbruder hat Dich einmal überrascht, wie Du vor dem großen Wandkruzifix knietest und so innig und herzerreißend im Gebet verzückt mit dem Gekreuzigten rangest.

Mutlos und Kleinmütige hast Du gerne aufgerichtet mit den Worten: «Nimm Dein Kreuz fest in die Hand!» Und noch sterbend konntest Du Deinem Nachfolger versichern: «Das Apostolat des Leidens ist eine ganz große Sache.»

Kreuz, Leiden, Schwierigkeiten waren Dir nie ein Hindernis, nie Bremse, sondern vielmehr Antrieb, Motor zu großen Taten. Du hast ja das Wort des heiligen Franz von Sales gekannt: «Gottes ewige Weisheit hat von Ewigkeit her das Kreuz ersehen, das er Dir als sein kostbares Geschenk aus seinem Herzen gibt. Er hat dieses Kreuz, bevor Er es Dir schickte, mit seinen all-

ters to confidence in Mary, and you yourself did not want to be excelled in this devotion. At each visit to the Blessed Sacrament you also greeted the Mother of the Saviour. The feasts of Our Lady were really happy and joyful occasions for you. You said repeatedly, «As long as the Queen of Heaven and earth is not yet honored everywhere, you may not rest for one moment.» And you actually did not rest a moment to make known the praise and power of the Mother of God and to repeat constantly and everywhere: «It has never been heard that she has refused anyone.» Should we be surprised, then, that your Heavenly Mother conducted you to your heavenly home on her birthday? You have a great deal to say to our generation which lives in the Marian era.

Of the Cross —. But how could you add this phrase to your name? Was your life characterized by the Cross? And did you love the cross to such an extent that you chose the same for your name? Yes, the cross was your portion and your constant companion. Since the mysterious occurrence at your First Holy Communion the cross accompanied you like a shadow; it belonged to you and became your friend. You loved the cross. It was also your favorite theme in conferences and addresses. Sometimes it nearly weighed you down. Then you went in spirit with your Exemplar, the Divine Cross-bearer, to Calvary.

You introduced the meditation on the Agony of our Lord on Thursday evenings in your Society and this holy practice was widely adopted later. In your great cares and sufferings you instinctively took up your cross and kissed it frequently. One of the lay brothers surprised you once as you were kneeling before the large crucifix which hung on the wall. You were rapt in fervent and heart-rending prayer to the Crucified One. Discouraged and fainthearted members received kind encouragement with the words: «Take your cross firmly into your hands.» Even in the moment of death you could assure your followers, «The Apostolate of suffering is of great significance!»

Crosses, sufferings and difficulties have never proved to be an impediment or served as a brake, but on the contrary, they served as stimulus and impetus for great deeds. You realized the truth of the words of St. Francis de Sales: «From all eternity God's wisdom has selected that cross which He gives you as His precious gift. Before He sent you this cross He penetrated it, studied it with His divine mind, tried it with His judicious judgment, warmed it with His loving mercy, and weighed it with His two hands to ascertain that it was not a millimeter too big or a milligram too heavy. And He blessed it with His all-holy Name, anointed it with His grace, flooded it with His consolation, and then looking once more upon you and your courage, He finally sent it from Heaven as a special greeting to you, as an alms of the all-merciful love of your God.» Thus you

wissenden Augen betrachtet, es durchdacht mit seinem göttlichen Verstand, es geprüft mit seiner weisen Gerechtigkeit, mit liebendem Erbarmen es durchwärmte und es gewogen mit seinen beiden Händen, ob es nicht einen Millimeter zu groß und ein Milligramm zu schwer sei. Und er hat es gesegnet in seinem allheiligen Namen, mit seiner Gnade es durchsalbt und mit seinem Troste durchflutet, und dann noch einmal auf Dich und Deinen Mut geblickt, und so kommt es schließlich aus dem Himmel als ein besonderer Gruß Gottes an Dich, als ein Almosen der allerbarmherzigen Liebe Deines Gottes zu Dir.»

So trugst Du den Namen «vom Kreuze» als Adels- und Ehrentitel.

Jordan: So haben Deine Vorfahren geheißt, das war Dein Familienname. Stammt er aus der großen Zeit der Kreuzzüge? Wir wissen es nicht genau. Aber dieses Wort erinnerte Dich immer wieder an den Jordanfluß im Heiligen Lande. Was bedeutete doch der Jordan dem ausgewählten Volke! Wie viele haben sich an seinem Quellwasser gelabt! Was brachte er dem Heiligen Land für Segen! So warst auch Du, Pater Jordan, für Unzählige: Erquickung, Labsal, Heil und Segen. Du hast immer nur gespendet, Dich für andere geopfert. So vielen hast Du geholfen, persönlich und durch Deine geistlichen Söhne und Töchter. Tausende verdanken es Dir, daß sie zum Priester- und Ordensstande gelangten, ja glücklich gerettet wurden für Zeit und Ewigkeit. Wohltaten spendend gingst auch Du durch die Lande. Es ist unmöglich, alles aufzuzählen, was Du Gutes getan in Deinem Leben. Man kann Dich und Dein Werk gar nicht mehr wegdenken. Deine Gründungen zählen schon tausende Männer und Frauen, Gottgeweihte, die auf ihre Fahne geschrieben: helfen, retten, heiligen ...

Schon zu Deinen Lebzeiten warst Du begnadet, mit übernatürlichen Gaben ausgestattet. Die Erscheinung der weißen Taube bei der ersten heiligen Kommunion war ohne Zweifel ein geheimnisvolles Gnadenzeichen des Himmels. Du hattest die Gabe des Gebetes im hohen Grade, und wer Dich sah, ward so tief beeindruckt von Deinem beständigen Wandel in Gottes Gegenwart, von Deiner innigen Vereinigung mit Gott, daß er sich gerne Deinem Gebet empfahl, wie dem eines Heiligen. Manche Wunderdinge wurden von Dir berichtet, z. B. wie Dir nach inbrünstigem Gebet vor dem Tabernakel aus großer Geldnot geholfen wurde. Die hohe Summe, die Dir fehlte, wurde Dir unmittelbar nach dem Gebet ins Haus gebracht und zwar von einem fremden Ordensmann — der bald wieder verschwand, ohne daß seine Person festgestellt werden konnte.

bore the name «of the Cross» as a title of nobility and honor.

Jordan — That was the name of your ancestors, your family name. Does it date back to the important times of the Crusades? We do not know exactly. However, this name reminded you again and again of the river Jordan in the Holy Land. How full of meaning was this Jordan for the chosen people! How many have refreshed themselves of its waters! What a blessing for the Holy



Dr. Trever, der den Ehrw. Vater in seiner letzten Krankheit in Freiburg behandelte. - Dr. Trever, who treated the Ven. Father during his last illness in Fribourg.

Land! So you, Father Jordan, also have been for innumerable persons a comfort, salvation and blessings. You have always given to others and sacrificed yourself for them. You have assisted many, both personally and through your spiritual sons and daughters. Thousands owe their priestly and religious lives to you and also their salvation for time and for eternity. You went through the land doing good. It is impossible to enumerate all the good deeds you did during your life. You and your accomplishments can never be forgotten. Your foundations already comprise thousands of men and women who in their dedication to God wrote upon their banner: to succor, to save, to sanctify!

Already during life you were favored with blessings and endowed with supernatural gifts. The appearance of the white dove at your First Holy Communion, was, doubtless, a heavenly, mysterious sign of grace. You possessed the gift of prayer to a high degree. Those who saw you were deeply impressed at your constant living in God's presence, at your intimate union with God, so that they gladly recommended themselves to your prayers as they would to a saint's. Wonderful things have been reported about you. For

Du gingest eines Tages unvermittelt nach Tivoli ins Kloster der Schwestern und standest Schwester Klara im Sterben bei; sie hatte öfters den Wunsch geäußert, in die Hände des Stifters die ewige Probe vor ihrem Tode ablegen zu dürfen. Du nahmst ihre ewigen Gelübde entgegen, und die Schwester starb sogleich. Wer hat Dich gerufen und woher wußtest Du, daß die Schwester in der Stunde Deiner Ankunft sterben würde?

Manchen Kranken hast Du zu Deinen Lebzeiten schon geholfen, sie sofort geheilt. Alle wußten es, daß Deinem Priestersegen besondere Kraft innewohnte. Und nach Deinem seligen Heimgange wird immer wieder von neuen Gebeterhörungen berichtet, sowohl in Europa, als ganz besonders in der Neuen Welt. Helfer und Fürsprecher in den verschiedensten Anliegen bist Du schon so vielen geworden. Deine segenspendende Mission, Dein Helfen nimmt kein Ende.

So warst Du. So haben Dich jene gesehen, die Dich kannten. Alle waren sich einig: Du warst ein Homo Dei — ein Gottesmann, ein heiligmäßiger Priester und Ordensstifter. Dieses schöne Bild soll auch nie in den Augen Deiner geistlichen Söhne verblassen. In Dankbarkeit wollen wir besonders jetzt am 75. Jahrestag der Gründung Deiner Gesellschaft zu Dir hinaufschauen. Dein Vermächtnis, die SDS, soll uns stets teuer sein. Wir wollen sie lieben wie unsere Mutter. Unser Dank soll zum Ausdruck kommen durch restlose Hingabe an Deine Gründung. Wie Du Deinem Namen Ehre bereitet hast, so wollen auch wir unseren Namen in Ehren tragen.

Das ist mein Wunsch und meine Bitte an Dich, lieber Ehrw. Vater, zugleich im Namen der mir anvertrauten Gesellschaft. Segne sie alle, die Du mir gegeben hast, damit sie werden wie Du.

Das ist mein Gelöbnis, das ich im Namen Deiner geistlichen Söhne am Jubeltag der SDS Dir zu Füßen lege:

Salvatoriani
Salvatori et Societati
semper et ubique!

Die Entwicklung der SDS. (1881–1956)

Als unser Ehrw. Vater, der Diener Gottes P. Franziskus Maria vom Kreuze Jordan, am Feste der Unbefleckten Empfängnis, dem 8. Dezember 1881, im Sterbezimmer der hl. Brigitta zu Rom die Gesellschaft gründete, war sie klein und unscheinbar. Bald aber sollte sie wachsen, trotz mancherlei Gefahren und schwerer Stürme,

example: after a fervent prayer before the tabernacle you received help in a great financial need. The large sum which you needed was brought to your home immediately upon completion of your prayer and that by a strange monk who disappeared before his name could be given.

One day you went unexpectedly to the Sisters in Tivoli to assist Sister Clara in her last hour. She had frequently expressed the wish that she be permitted to make her perpetual vows into your hands before her death. This she did and then died immediately. Who called you and how did you know that the Sister was dying so soon after your arrival?

While you lived, you helped many sick people: even cured them instantaneously. All were aware that there was a special power in your priestly blessing, and since your entrance into eternity reports of new favors obtained in Europe and especially in the New World are constantly coming in. You have been a helper and intercessor for many and in varied necessities.

Father Jordan, your unceasing beneficent mission and powerful intercession draws down endless graces and benefits upon poor humanity!

Such was your life and personality. As such have you been seen by all who knew you. All were agreed: you were a man of God, a holy priest and Founder. May this picture of you never fade from the eyes of your spiritual sons. In this seventy fifth year from the foundation of our Society, we look up to you with gratitude. Your holy bequest to us, the Society of the Divine Saviour, will always be dear to us. We will love her as our Mother. We will prove our gratitude by our total dedication to your foundation. As you have brought honour to your name, so will we bear our name with honour. That is my wish and prayer, dear Ven. Father; spoken, too, in the name of the entire Society entrusted to me. Bless them all whom you have given me, so that they may become like unto you.

And this is the most solemn pledge which I make in the name of your spiritual sons on the Jubilee Day of the Society.

Salvatoriani
Salvatori et Societati
semper et ubique!

The Development of the SDS. (1881–1956)

When on December 8th., feast of the Immaculate Conception, 1881, our Ven. Father, the Servant of God, Fr. Francis Mary of the Cross Jordan, founded the Society, in the room in which St. Bridget died, it was small and unknown. But growth was soon to come, despite many difficul-

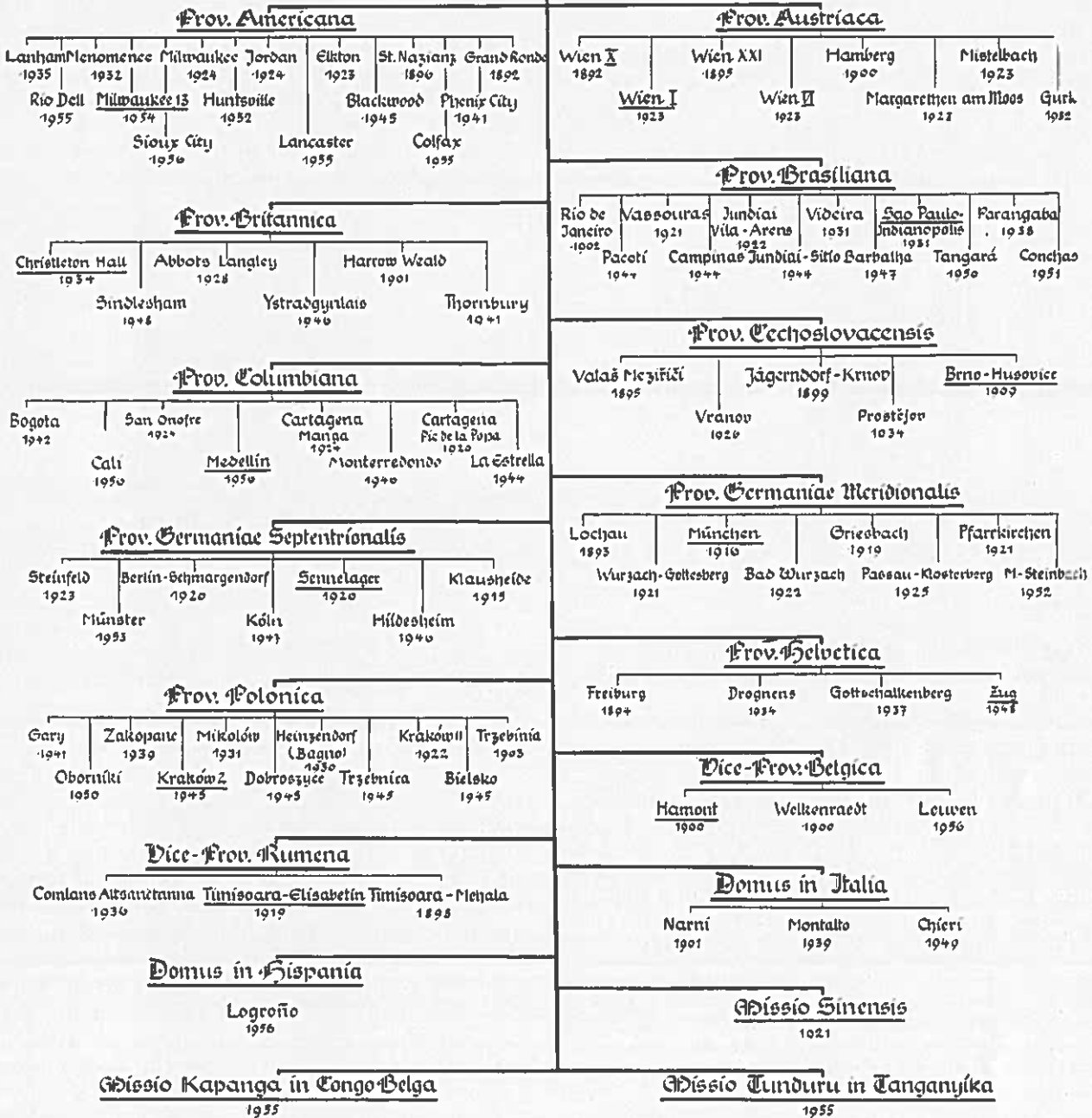
CONSPECTUS DOMORUM S.D.S.

IN 75^o ANNIVERSARIO FUNDATIONIS

1881 8. DEC. 1956

Curia Generalitia et Collegium Romanum

1881



Das Gottvertrauen des Dieners Gottes war unerschütterlich. Kein Opfer und keine Mühe scheute er, um das Werk, das zu gründen Gott ihn berufen hatte, voranzubringen. Der Ehrw. Vater hatte nicht nur ein weites, apostolisches Herz, sondern auch einen klaren Blick für die Nöten der Menschheit. Er schickte seine geistlichen Söhne gleich zu Anfang in alle Welt. Die

ties and storms. The Founder's trust in God was unshakeable. No sacrifice and no efforts were spared to develop the work to which God had called him. The Ven. Father had not only an apostolic heart but also a clear notion of the needs of men. From the very beginning, he sent his spiritual sons into the whole world. Universal-ity was most precious to him. It is amazing that

Universalität war sein Lieblingsgedanke. Es ist erstaunlich, wie der Diener Gottes schon bald nach der Gründung der SDS seine Söhne in die Heidenmission (Assam) und später in die verschiedenen europäischen Länder, ja bis nach Nord- und Südamerika schicken konnte. Diese großzügige Tat war aber auch die Rettung der SDS während des ersten und zweiten Weltkrieges. Besonders der letzte Krieg riß gewaltige Lücken in den Reihen der Salvatorianer. Aber trotzdem ist die SDS weiter angewachsen, immer hat sich das erfüllt, was der E. V. kurz vor seinem Tode zu seinem Nachfolger sagte: Andere werden kommen und das Werk weiterführen.

Einen kurzen Überblick über das Wachsen der SDS gibt uns folgende Statistik:

	Patres	Fr. scholast.	Fr. conv. prof.	Fr. cler. nov.	Fr. conv. nov.	Cand. cler.	Cand. conv.	Universim
1881	3	—	—	—	—	—	—	3
1896	68	155	40	52	12	39	8	374
1910	180	59	74	—	3	77	8	401
1916	197	47	107	6	5	83	10	455
1924	209	27	110	17	20	251	16	650
1929	208	123	199	36	28	547	55	1196
1931	233	157	240	38	50	658	83	1459
1938	372	252	386	48	35	653	74	1820
1948	566	173	301	61	42	951	29	2123
1953	590	180	308	75	38	1120	17	2328
1956	674	267	322	66	23	1152	39	2543

Aus den obigen Ausführungen können wir entnehmen, daß das Samenkorn, das der Diener Gottes P. Jordan am 8. Dezember 1881 in die Erde senkte, im Verlaufe der 75 Jahre nicht nur 30-, 60- und 100-, nein tausendfältige Frucht hervorgebracht hat. Es ruht sichtlich Gottes Segen auf Jordans Gründung. Nebst Gott, unserem Heiland, dem Urheber alles Guten, und der Mater Salvatoris, der Vermittlerin der Gnaden, und den anderen Patronen der Gesellschaft verdanken wir aber das schnelle Wachstum und segensreiche Wirken der SDS in diesen 75 Jahren ihres Bestehens dem Diener Gottes, P. Jordan. Er hat sein Leben geopfert für seine Gründung. Aber auch seine getreuen Mitarbeiter, die vielen geistlichen Söhne vom Tage der Gründung der SDS bis heute, haben größtes Verdienst am Weiterbestand und Blühen der Gesellschaft. Nicht vergessen dürfen wir aber auch am Jubeltag die große Schar der Mitarbeiter aus dem Priester- und Laienstand, die als Wohltäter Jordans Werk großmütig unterstützten. Ohne sie wäre die SDS das nicht, was sie heute ist.

Den lieben Mitbrüdern, Mitarbeitern und Wohltätern sei darum am heutigen Jubeltag ein herzliches und dankbares Gedenken und Gott Vergelt's gewidmet in meinem Namen als dem dritten Nachfolger unseres E. V. und im Namen der mir anvertrauten Gesellschaft.

Rom, am 8. Dezember 1956,
dem 75. Jahrestag der Gründung.

P. Bonaventura Schweizer
Generalsuperior SDS.

the Founder could, so soon after the founding of the Society, send its members to the foreign Missions (Assam) and later to different European countries and, indeed, to North and South America. This grand deed proved to be the salvation of the Society during the first and second World Wars. The last war in particular made many gaps in the ranks of the SDS. Nonetheless, the Society has grown apace, to the fulfilling of the Founder's words, shortly before his death, to his successor: others will come and carry on the work.

A brief review of the growth of the SDS provides the following statistics:

The above figures show us that the seed sown by Fr. Jordan in 1881 has brought forth in the course of these 75 years, not just thirty, sixty or a hundredfold, but thousandfold fruit. The blessing of God rests assuredly on Jordan's foundation. Next to God, our Saviour, from Whom all good things come, of the Mother of the Saviour, Mediatrix of all Graces, and to the other Patrons of the Society, we must be grateful for the rapid growth and fruitful work of the Society to Fr. Jordan. He offered his life for his foundation. As well, of course, there must be recalled his loyal cooperators, so many spiritual sons, who from the beginning until now have done great things for the continuing and growth of the Society. Nor must there be forgotten the great numbers of benefactors from among priests and layfolk, who have so generously contributed to the support of Jordan's work. Without their help, the Society could not have been what today it is.

To all our dear Confreres, to our cooperators and benefactors, on this day of jubilee, we promise a grateful Memento and say a heartfelt «God reward you» — in my name, as third successor of our Ven. Father and in the name of the Society entrusted to my care.

Rome, December 8th., 1956,
75th anniversary of the Foundation.

Fr. Bonaventure
Superior General SDS.

Feierlicher Gottesdienst in der Pfarrkirche zu Tfers am 12. September 1956: im Vordergrund das (mit Brettern überdeckte und Blumen geschmückte) geöffnete Grab des Ehrw. Vaters.

Solemn Mass in the parish church at Tfers, Sept. 12th., 1956. In foreground is the opened grave (covered with boards and decorated with flowers) of the Ven. Father.



EXHUMATION

der sterblichen Überreste des Dieners Gottes
P. Franziskus Maria v. Kreuze Jordan

Am 12. September 1956 ließen wir, wie bereits in den Informationes angezeigt, die sterblichen Überreste unseres Ehrwürdigen Vaters, die seit 38 Jahren in der Pfarrkirche von Tfers ruhten, ausgraben und nach Rom überführen. Da es sich bei dieser Exhumation um eine außergewöhnliche und für die SDS geradezu geschichtliche Angelegenheit handelt, will ich darüber in den Annalen etwas ausführlicher berichten.

Als unser E. V. im Jahre 1918, am Feste Mariä Geburt, abends 8 Uhr, im Altersheim in Tfers bei Freiburg selig im Herrn entschlief, hatte das auf dem benachbarten Maggenberg untergebrachte Generalat die kirchliche Behörde um die Erlaubnis gebeten, den Ordensgründer in der

EXHUMATION

of the Remains of the Servant of God
Father Francis Mary of the Cross Jordan

On September 12th 1956, the mortal remains of our Ven. Founder were exhumed and transferred to Rome. For thirty eight years they had rested in the parish church of Tfers, near Fribourg, Switzerland. Because the exhumation is of no small interest to all confreres — indeed it is an historic event for the Society — I herewith present a complete and detailed report.

The Ven. Founder died at 8.00 p. m. on the feast of the Nativity of Our Lady in the year 1918. During the last weeks of his life he had been under the special care of the Sisters at a home for the aged in Tfers. At the time, the Generalate was residing in the nearby village of Maggenberg. A request to have the remains of the Venerable

Pfarrkirche beisetzen zu dürfen. Am 11. September fand die Beerdigung statt. P. Pankrätius selig hat in den Annalen und in seinem Jordanbuch ausführlich darüber berichtet. Wir wußten, daß der liebe Tote in einen Zink- und Eichenholzsarg gebettet wurde. Der damalige Totengräber ist vor kurzem erst gestorben, konnte aber dem Herrn Pfarrer von Tafers über alle Einzelheiten noch Aufschluß geben.

Ich reiste also mit dem Nachzug am 9. September von Rom nach Freiburg, begleitet von P. Michael als Postulator. Auch die ehrw. Mutter Generaloberin M. Olympia mit ihren beiden Generalassistentinnen M. Dolorosa und M. Benedikta fuhren zur Ausgrabefeier, ebenso die Provinzialoberin und Sr. Novizenmeisterin von Meran. Zuvor waren viele Formalitäten zu erledigen. Die Schweizer Mitbrüder besorgten die nötigen Erlaubnisse bei geistlichen und weltlichen Behörden; es waren viele Dokumente notwendig. In der Schweiz nahm sich der Herr Dekan Perler und besonders der Herr Oberamtman Roggo mit außerordentlichem Interesse der Angelegenheit an und halfen in vorbildlicher Weise, so daß alles reibungslos vonstatten ging. Mehr Formalitäten waren für Italien notwendig. Hier half uns Herr Piermattei, Soprintendente dei Cimiteri per gli Stranieri. Das römische Generalvikariat, das päpstliche Staatssekretariat und hohe weltliche Behörden, ja selbst der Staatspräsident, mußten angegangen werden, um die Erlaubnis zu erhalten, die Leiche ins Mutterhaus überführen und dort beisetzen zu können.

In der Pfarrkirche zu Tafers wurden schon einige Vorarbeiten wie vor allem die Entfernung der Steinplatte auf dem Grabe des E. V., vor der eigentlichen Exhumierung vorgenommen und so der Sarg freigelegt. Obwohl es sich bei dieser Ausgrabung nicht um die eigentliche kirchliche *Recognitio* handelte, mußte doch mit aller Sorgfalt darauf geachtet werden, daß die sterblichen Überreste möglichst intakt nach Rom gebracht werden konnten. Solange der Sarg frei im Grabe stand, hielt die Geistlichkeit von Tafers Wache, bis die Kirche geschlossen wurde. Wir waren freudig überrascht, als wir den Sarg verhältnismäßig gut erhalten voranden.

Am Tage der Ausgrabung, den wir auf das Marienfest Mariä Namen legten, wurde ein feierlicher Gottesdienst für 9 Uhr angesagt. Die Pfarrkirche war ganz gefüllt von Gläubigen aus Tafers und Umgebung. Im Chor nahm der Weltklerus Platz. Es waren erschienen als Stellvertreter des verhinderten Bischofs der hochw. Herr Generalvikar Prälat Waeber, die Chorherren Schuwey und Zurkinden; ersterer war auch der letzte Beichtvater des E. V., Herr Dekan und Ortpfarrer Perler mit seinem Kaplan und sein Bruder Prälat und Universitätsprofessor Dr. Perler, dann Dekan Schwaller, Pfarrer Riedo und Direktor Bierbaum, die schon bei der Beerdigung 1918 anwesend waren. Ferner waren noch einige Geistliche aus der Umgegend zugegen. Aus

Founder interred in the parish church of Tafers was at once submitted to the ecclesiastical authorities and was granted. The burial took place on September 11th. Fr. Pancrätius described all these events in the Annals at the time, and later on, in his Life of Father Jordan. We knew that the remains had been placed in a metal and in an oak coffin. It may be of interest to record that the grave-digger of that time has died only recently. He provided the present parish priest of Tafers with many details about the burial of the Founder.

Accompanied by Fr. Michael, the Postulator, I left Rome on September 9th, in order to assist at the exhumation. Rev. Mother General came to Tafers also, together with two of her General Consultors, Mother Provincial and the Mistress of Novices from Meran.

Many formalities had had first to be dealt with during the preceding weeks and months. The Fathers in Switzerland obtained all the necessary documents and permissions from the respective secular and Church authorities. They were greatly helped in these matters by Dean Perler and State Commissioner Roggo. There were still more formalities to be settled with the Italian authorities. Here it was Mr. Piermattei, «Superintendent of Cemeteries for Foreigners», who assisted us most courteously. The Vicariate of Rome, the Papal Secretariate of State, high secular authorities, including even the President of Italy, had to be petitioned to authorize the transfer and eventual burial in the Motherhouse of the remains of the Founder.

Previous to our arrival in Tafers some preparatory work had already been done at the parish church. The stone covering over the grave and the soil had been removed and the coffin left exposed. We were at once pleasantly surprised to see the coffin so well preserved. I should mention here, that during the time the coffin lay exposed in the grave, the priests of Tafers held continuous watch until the church closed in the evening.

We had chosen the feast of the Holy Name of the Blessed Virgin as the day of exhumation. A Solemn High Mass was celebrated at 9.00 a. m. The church was crowded with the faithful from Tafers and from the neighbouring villages. The sanctuary was reserved for the secular clergy. Among those present were the Vicar General, Msgr. Waeber, representing His Lordship the Bishop who was unable to attend; Canons Schuwey and Zurkinden, the former of whom was the last confessor of the Ven. Founder; the local parish priest, Dean Perler, together with his Assistant and his brother, Msgr. Dr. Perler; Dean Schwalber, Rev. Riedo and Director Bierbaum. Some of these had also been present at the funeral in 1918. In addition there were present a number of priests from the neighbourhood. From Gurtweil, the native village of the Founder, had come the local Pastor and the Director of the Orphanage together with two other priests and some fifty

Der aus dem Grabe gehobene Sarg des Ehrw. Vaters. Im Vordergrund links Oberamtman Roggo, weiter rückwärts Generalvikar Waeber und Domherr Schuey.

The exhumed coffin of the Ven. Father. Left foreground the chief official Roggo, to the rear, Vicar General Waeber and Canon Schuey.



Gurtweil, der Heimat des Ehrw. Stifters, waren der Ortspfarrer, der Leiter des Waisenhauses und noch zwei Nachbarggeistliche anwesend, dazu gegen 50 Landsleute, darunter auch Verwandte des P. Jordan. Die Schweizer Provinz war fast vollzählig aus allen Niederlassungen erschienen. P. Franz, Superior von Freiburg, konnte krankheitshalber leider nicht zugegen sein. Dazu kamen einige Mitbrüder aus den Nachbarprovinzen. Stark beteiligten sich die ehrw. Salvatorianerinnen aus Drognens und die ehrw. Vinzentinerinnen von Tafers, deren Obhut P. Jordan die letzten Wochen vor seinem Hinscheiden anvertraut war; es war sogar noch eine Schwester da, die den E. V. bis zum Tode pflegen durfte, und die über diese letzten Liebesdienste, die sie dem Diener Gottes erweisen konnte, hochbeglückt war. Auch eine Vertretung der Canisiusschwestern, mit deren Gründer P. Jordan in freundschaftlicher Verbindung stand, war erschienen. Von Gottschalkenberg kamen die Schwestern vom hl. Karl Borromäus (Borromäerinnen). Generalkonsultor P. Leo weilte gerade zu Besuch bei den Scholastikern in Freiburg, so daß er auch noch Gelegenheit hatte, an der Feier teilzunehmen.

laypeople, among whom were several relatives of Father Jordan.

Almost all the members of our Swiss Province were at Tafers. Unfortunately, illness prevented Fr. Francis, Superior of the house in Fribourg, from attending. A number of Confreres from the nearby SDS Provinces were also present. A strong delegation of Salvatorian Sisters had come from Drognens. The Sisters of St. Vincent, who had cared for Father Jordan during the weeks before his death, were well represented. Among them, too, was the Sister who had nursed the Ven. Founder until his death. As she herself said, it will remain for her one of the greatest joys of her life, to have had the privilege thus to assist this great Servant of God. Also a group of Sisters of St. Canisius had come to Tafers for the occasion. Their Founder and Father Jordan were lifelong friends. The Sisters of St. Charles Borromeo were likewise represented by a delegation from Gottschalkenberg. Last but not least, Fr. Leo, Consultor General and Prefect of Scholastics, was able to arrange to be present at the celebrations. He had just paid a visit to the Roman scholastics vacationing in Fribourg.



*Beim Öffnen des Zinksarges des Dieners Gottes.
Opening of the zinc coffin of the Servant of God.*

Beim levitierten Hochamt assistierten mir P. Michael, Generalkonsultor, und P. Gallus, Oberer der Schweizer Provinz. Im ganzen waren sechs Nationen beim Altardienst vertreten.

Nach dem Evangelium hielt der hochw. Herr Ortspfarrer Paul Perler, Dekan, folgende Ansprache:

«Hochwürdigster Herr P. Generalsuperior!
Verehrte Söhne und Töchter des Dieners Gottes P. Jordan!

Gestern waren es 38 Jahre, daß unsere Glocken zur Bestattungsfeierlichkeit des ehrw. Stifters Ihrer Genossenschaft in Trauer erklangen. Die Zeitumstände brachten es mit sich, daß unserer Pfarrkirche die Ehre zuteil wurde, dem im Rufe der Heiligkeit Verstorbenen die erste Grabstätte zu bieten. Die Pfarrei Tifers hat damals dem Wunsche sehr gerne entsprochen. Das Sterbezimmer im Spital wie diese Grabstätte waren seither Orte besonderer Ehrfurcht. Durch Jahre hindurch sprach man vom Diener Gottes. Allmählich fingen die Gläubigen an, das Grab aufzusuchen, um ihre mannigfaltigen Wünsche und Nöte der Fürbitte Ihres Ehrw. Vaters zu empfehlen. Von Jahr zu Jahr mehrten sich die Besuche, stieg das Vertrauen auf seine Fürbitte-kraft. Hilfe in Krankheiten oder Seelennöten weckten das Vertrauen zusehends. Immer weiter

At the Solemn High Mass I was assisted by Fr. Michael, Consultor General, and Fr. Gallus, Swiss Provincial. Altogether there were six different nationalities represented among the ministers and servers at the altar.

After the Gospel, the parish priest of Tifers, Dean Perler, delivered the following address:

Most Reverend Father General,

Dear Sons and Daughters of the Servant of God, Father Jordan.

Thirty eight years ago yesterday our church bells tolled for the funeral of the Founder of your Society. The circumstances of the times brought it about that our parish church was honoured by the request to offer a first and temporary place of rest to your saintly Founder. At that time the parish of Tifers conceded this wish most readily. Since then, the room at the home in which he died and his tomb here in this church have become places which are held in special veneration. The memory of the Servant of God was kept alive. The faithful came to visit his grave and to recommend their many and varied intentions and needs to the intercession of your Ven. Founder. From year to year these visits increased in number, and confidence in his power of intercession ever grew stronger. The news of favours granted and prayers answered spread among the faithful. Letters arrived, asking for special mementos at the grave of the Servant of God. Pilgrims flocked to this church and gave testimony of their veneration and trust. We ourselves have recommended, and continue to recommend, to him our plans and efforts for a new church to be built soon. Our hopes and cares



*Inskrift auf dem ersten Sarg des Dieners Gottes.
Inscription on the first coffin of the Servant of God.*

P. FRANCISCUS MARIA A CRUCE JORDAN
SUPERIOR GENERALIS
FUNDATOR SOCIETATIS DIVINI SALVATORIS
NEC NON
CONGREGATIONIS SORORUM DIVINI SALVATORIS
PIE OBIT IN DOMINO
DIE VIII M. SEPTEMBRIS A. D. MCMXVIII HORA VIII P. M.
A. N. LXX M. II D. XXIII
R. I. P.

erzählten sich die Erhörungen. Briefe kamen von da und dort, baten um das Gebet am Grabe des Gottesdieners. Pilger stellten sich ein und zeugten von Vertrauen und Hochschätzung. Wir selbst empfahlen und empfehlen weiterhin das große Anliegen des Kirchenbaues, ihm, der für die Ehre Gottes und das Gottesreich auf Erden so vieles getan und das unerschütterliche Gottvertrauen lehrte. Wir glauben und hoffen, seine Hilfe in einem solchen Maße zu erhalten, daß wir bald den lang gehegten Wunsch erfüllen können.

Als ich vor 7 Jahren im Hause Ihres Generalates weilte, wurde ich begrüßt als «Hüter des Grabes» Ihres Ordensstifters. Ich bin es gewesen während 18 Jahren, ohne mein Verdienst. Ganz einfach durch Gottes Vorsehung bestellt. Nun wendet sich das Blatt. Ihr Generalkapitel hat beschlossen, die irdischen Überreste nach der Ewigen Stadt Rom zu verbringen. Damit soll jener Wunsch erfüllt werden, der vor 38 Jahren unerfüllbar war. Taters hat kein Recht, sich einem solchen Entschluß zu widersetzen. Aber Hirt und Herde drücken ihr Bedauern aus, daß sie heute ein Kleinod verlieren, das, wie sie glauben, schon viel Gnade und Segen gebracht hat. Als die Kunde veröffentlicht wurde, die Exhumierung solle nun Tatsache werden, hat sich auffallenderweise eine Welle größeren Vertrauens bemerkbar gemacht. Mir scheint, die Glocken, die an der Bestattungsfeierlichkeit die Trauer Ihrer Ordensgemeinschaft in die Welt hinaustrugen, wollen heute uns zulieb keine vollen Freudentöne von sich geben. Wir fügen uns der unausweichlichen Tatsache, daß fortan das Grab leer sein wird. Doch drücken wir die sichere Hoffnung und den wärmsten Wunsch aus, daß die Ordensgenossenschaft eines Tages, wenn das Urteil der Kirche über die Tugendhaftigkeit des Ordensvaters gesprochen sein wird, wieder etwas von der sterblichen Hülle in unsere Kirche zurückbringen werde. Wir werden fortfahren, auch am leeren Grabe, das durch die Beisetzung des Gottesdieners eine ehrwürdige Stätte bleibt, zu beten und unsere mannigfachen Anliegen der Fürbitte P. Jordans anzuvertrauen. Nicht ohne Ergriffenheit und Wehmut nehmen wir heute Abschied und sprechen die Hoffnung aus, daß es Gott, dem Allheiligen und Allweisen, gefallen möge, den Seligsprechungsprozeß recht bald zu einem guten Ende zu lenken. Damit lege ich nun mein Wächteramt in Ihre Hände, Hochverehrter P. Generalsuperior, und wir überlassen die irdischen Überreste dieses gottgefälligen Stifters Ihrer Genossenschaft.»

Hierauf sprach ich zu den versammelten Gläubigen ein paar Worte des Dankes und erläuterte die Gründe, weshalb wir den E. V. gerade nach Rom überführen und zeichnete mit ein paar Strichen das Bild des Dieners Gottes P. Jordan.

Sogleich nach dem Dankgottesdienst wurde der Sarg aus dem Grabe herausgehoben, der

in this regard we commit to him who did so much in his lifetime for the honour of God and for His Kingdom on earth, leaving us an eloquent lesson by his unshaken trust in the Providence of God. We believe and we hope that through his intercession we may soon see our wish fulfilled.

When I called at your Motherhouse some seven years ago, I was welcomed as «the Custodian of the Grave» of your Founder. Such I was for eighteen years but without merit of mine. It was Divine Providence that placed me here.

And now a new leaf is being turned: your General Chapter has decided to transfer the mortal remains to the Eternal City of Rome. Thus is to be fulfilled a wish which thirty eight years ago could not be fulfilled. Taters has no right to oppose such a decision. Shepherd and flock can only give expression to their deep regret, that they must give up today a treasure which has brought them much grace and many blessings. When it became known that the exhumation would soon take place we became aware of a noticeable increase in the devotion of the faithful. And this I must in truth confess: that these church bells of ours, which at the burial service thirty eight years ago rang out in sorrow and sympathy with your entire religious family, now in sympathy with us, will not ring with joy today.

We are resigned that from now on the grave will be empty. Still, we hope and we hereby wish to give expression to one fervent request, that one day your Society will return to this church some part of the mortal remains after the sanctity of your Ven. Founder has officially been declared. We shall continue to pray and to recommend our many intentions to the intercession of Father Jordan here at his grave which — although empty — will always remain a hallowed place.

Not without sorrow do we take leave today. We trust and pray that it may please God, All-Holy and All-Knowing, to bring the process of Beatification to an early and happy conclusion.

Herewith, then, Most Reverend Father General, I place into your hands my office of guardian and we return to you the earthly remains of this saintly Founder of your Society.

I then spoke briefly to the assembled congregation, expressing my sincere thanks. I explained the reasons that prompted us to transfer the remains of our Ven. Founder to Rome and I closed by sketching in a few sentences the personality and character of Father Jordan.

Immediately following the High Mass the coffin was lifted out of the grave. The outer wooden coffin was removed and the inner metal one was opened by workmen. These were moments of great suspense. The eyes of all rested upon the metal coffin as its cover was slowly cut loose. Everyone was wondering what remains we might still find of the Servant of God. Already during my sermon I had pointed out that the state of preservation was in itself no sign or indication



*P. Michael berührt einen Rosenkranz am Haupte des E. V.
Fr. Michael touches a rosary to the head of the Ven. Father*

Holz-sarg entfernt und mit Hilfe von zwei Löt-lampen der Zinksarg geöffnet. Es war ein span-nender Augenblick! Alles richtete die Augen auf den Zinksarg. Jeder stellte sich wohl die Frage: Was werden wir wohl noch vorfinden vom Die-ner Gottes? In meiner Predigt machte ich schon darauf aufmerksam, daß die Unversehrtheit oder die Verwesung der sterblichen Überreste noch kein Zeichen und Beweis für oder gegen die Hei-ligkeit oder das Tugendleben eines Verstorbenen ist, daß wir aber Gott dankbar sein wollen für jeg-liche Überreste, die wir noch vom E. V. vorfin-den werden.

Und nun kam der ersehnte Augenblick: Der Deckel wurde vom Zinksarg losgelöst und wir konnten den kostbaren Inhalt erblicken. Unser Ehrw. Vater lag vor uns. Ich stand am Kopfende des Sarges und sah zuerst das Haupt und dann die übrigen Teile des Dieners Gottes, Habit, Ro-senkranz, Sterbekreuz, Hände usw. Beim ersten Anblick war ich etwas überrascht, ich hatte mir immer vorgestellt, wir könnten den E. V. ganz erhalten oder wenigstens mumifiziert vorfinden. Doch freuten sich bald alle, daß noch soviel Über-reste vom Diener Gottes vorhanden waren.

Photograph Rast von Freiburg machte alsbald verschiedene Aufnahmen. Die Gläubigen durf-ten der Reihe nach am geöffneten Sarge vorbeigehen. Es wurden Bildchen, Rosenkränze und

either for or against sanctity. Rather we should be grateful to God for anything that might still be preserved of our Ven. Founder.

Now the anxiously awaited moment had come. The cover had been loosened and was being re-moved. I stood at the head of the coffin and my eyes beheld the mortal remains. I could see the skull, the habit, rosary, cross and the skeletal hands. My first impression was surprise and I must confess — some disappointment. I had al-ways imagined that we might find the body of the Ven. Founder in a better state of preserva-tion. However, I soon rejoiced in the fact that so much of the remains had actually been found.

A photographer for whom we had arranged now took a series of pictures. The people were permitted to file by the open coffin. They touched rosaries, holy pictures and other re-ligious objects to the head of the Servant of God. This devout procession lasted for almost two hours, and each one received a picture as sou-venir.

In the meantime preparations had been made to transfer the remains into the two new coffins. State Commissioner Roggo with his Secretary, Mr. J. Vonlanthen, and the Vivar General, Msgr. L. Waeber (as ecclesiastical witness) signed the document of recognition required by the laws of the State. It reads as follows: cfr. Protocol.

Andachtsgegenstände am Haupte des Dieners Gottes berührt. Langsam, ehrfurchtsvoll und er-griffen schritt die große Menge Volkes und je-der einzelne am Sarge vorbei und alle erhielten ein Bildchen zum Andenken. Wohl etwa zwei Stunden dauerte die «Prozession». Inzwischen wurden die Vorbereitungen für die Umbettung der sterblichen Überreste in die neuen Särge ge-troffen. Herr Oberamtmann Roggo mit seinem Sekretär J. Vonlanthen und Generalvikar L. Wae-ber als kirchlicher Zeuge unterschrieben sodann das Dokument über die staatliche Recognitio der Leiche des P. Jordan. Es hat folgenden Wort-laut:

Kanton Freiburg
Oberamt des Sensebezirkes
Tafers

Protokoll
über
die Exhumation der Leiche von Hochwürden Herrn
Pater
Franziskus J o r d a n

geb. Johann Baptist Jordan, Sohn des Lorenz und der Nothburga geb. Peter, geb. 16. Juni 1848 zu Gurtweil (Baden), gestorben in Tifers am 8. Sep-tember 1918 und begraben in der Pfarrkirche in Tifers am 11. September 1918.

Gestützt auf das Gesuch des Ordens der Salvato-rianer vom 3. August 1956 wird die Exhumation und die Überführung nach Rom vorgenom-men am 12. September 1956 unter Be-



Der geöffnete Sarg mit den Überresten des Dieners Gottes. - The opened coffin with the remains of the Servant of God.

achtung der gesetzlichen Vorschriften der Eidg. Verordnung betreffend den Leichentransport vom 6. Oktober 1891.

1. Die Erlaubnis der kantonalen Sanitätsdirektion liegt vor.
2. Bei der Exhumation sind amtlich zugegen als Zeugen:
 - a) im Auftrag des HH. Bischofs als kirchlicher Vertreter:
Hochw. Herr Generalvikar Waeber, Freiburg;
 - b) als Vertreter der Polizeibehörde:
Herr A. Roggo, Oberamtmann des Sensebezirkes, Tafers;
 - c) der beauftragte Arzt, Herr Dr. med. Charles Merkle, Tafers.
3. Es liegt vor der amtliche Totenschein, ausgestellt vom Zivilstandsamt Tafers am 6. September 1956 mit folgendem Wortlaut: «Auszug aus dem Todesregister des Zivilkreises Tafers: Am achten September tausendneuhundertachtzehn um acht Uhr abends ist gestorben zu Tafers im Bezirksspital Jordan Johann Baptist, Ordenspriester, von Gurtweil/Baden, wohnhaft in Freiburg, geboren den 16. Juni 1848, Sohn des Lorenz und der Nothburga geb. Peter.

Zivilstand: ledig.

Todesursache: Cystitis.

Für richtigen Auszug aus Band VII Seite 41 No. 42 Tafers, den 6. September 1956. Der Zivilstandsbeamte-Suppl.

sig. J. Vonlanthen.

4. Das zu öffnende Grab befindet sich unter dem Haupteingang der Pfarrkirche. Auf der Grabplatte ist dieses als dasjenige mit der sterblichen Hülle von HH. Pater Franziskus Jordan durch eine Inschrift gekennzeichnet.
5. Die Graböffnung wird vorgenommen von Arbeitern der Bauunternehmung Josef Rappo, in Alterswil. Die Öffnung des Sarges erfolgt durch die Firma Bardy Raymond in Freiburg. Der Zinksarg ist umschlossen von einem Holzsarg.
6. Über den Befund der Leiche selbst wird auf das ärztliche Zeugnis verwiesen.
7. Die Umbettung erfolgt in einen bereitgestellten Doppelsarg gemäß den Vorschriften des Art. 11 der oben angeführten Verordnung. Der innere Sarg besteht aus Zink, der äußere aus 4 cm dickem Hartholz, der am Innensarg eng angeschlossen ist. Der Leichnam selbst wurde nicht berührt. Er wurde in unveränderter Lage samt dem

ursprünglichen Zinksarg in den neuen Zinksarg gelegt. Nur der Sargdeckel wurde entfernt und durch den neuen ersetzt. Unter dem alten Zinksarg wurde der Boden des Holzsarges belassen.

8. Das schriftliche Zeugnis des anwesenden Arztes schließt jede Bedenken in gesundheitspolizeilicher Hinsicht für den Transport nach Rom aus.
9. Der Transport von Tafers nach dem Bahnhof Freiburg und der Verlad auf die Eisenbahn wird vorgenommen von der Bestattungsfirma Murith in Freiburg. Die Überführung nach Rom mit der Bundesbahn und der Italienischen Bahn von Freiburg über Bern—Domodossola.
10. Der Sarg mit der Leiche wird auf dem Transport bis Rom begleitet von HH. Pater Josef Dürr.
11. Der antliche Leichenpaß, ausgestellt vom zuständigen Oberamtmann des Sensebezirkes am 12. September 1956, wird dem Leichenbegleiter mitgegeben, ebenso das ärztliche Zeugnis.
12. September 1956, wird dem Leichenbegleiter Tafers, den 12. September 1956.

Die Richtigkeit des Protokolls bezeugen:

Der kirchliche Zeuge: L. Waeber, V.G.

Der staatliche Zeuge: A. Roggo

Der Protokollführer:

J. Vonlanthen.

Der Amtsarzt Dr. Merkle stellte das ärztliche Zeugnis aus, wie folgt:

Tafers, den 12. 9. 1956.

Dr. med. Charles Merkle

Spezialist für innere Krankheiten FMH.

Ärztlicher Bericht betreffend

Exhumation des Hochw. Herrn Pater

Franciscus Jordan sel.

in Tafers am 12. 9. 1956 um 10.45 Uhr.

Nach der Sargöffnung wurde folgendes festgestellt:

Der Leichnam ist verwesen. Schädel- und Handknochen sind sichtbar. Am Schädel noch Haare feststellbar. Stola und Kleid sowie Cingulum erhalten. Palpatorisch ist das Skelett feststellbar.

In gesundheitspolizeilicher Hinsicht sind für den Transport nach Rom jedwelche Bedenken auszuschließen.

Dr. Charles Merkle



Der Sarg vor der Überführung nach Rom am Eingang der Pfarrkirche zu Tafers. - The coffin at the entrance of the Church at Tafers before being taken to Rome.

Dr. C. Merkle of the Health Department made the following medical report:

Upon opening the coffin, these facts can be attested to: The body is decayed. Skull and bones of the hands are visible. Some hair still attached to skull. Stole, habit and cincture are preserved. The skeleton is palpable.

On the part of the Public Health Authorities there are no objections to transportation to Rome.

Dr. Charles Merkle

The original metal coffin, together with its precious contents, was now placed into a new metal coffin and both were then enclosed in an oakwood one. Thus the remains were in no way disturbed and were kept completely intact. These provisions were necessary, in view of the official Church recognition, which has still to follow.

A dinner was then served at St. Martin's Inn, for about one hundred guests. The Swiss Provincial expressed his thanks to each and all who had come to Tafers for this solemn occasion.

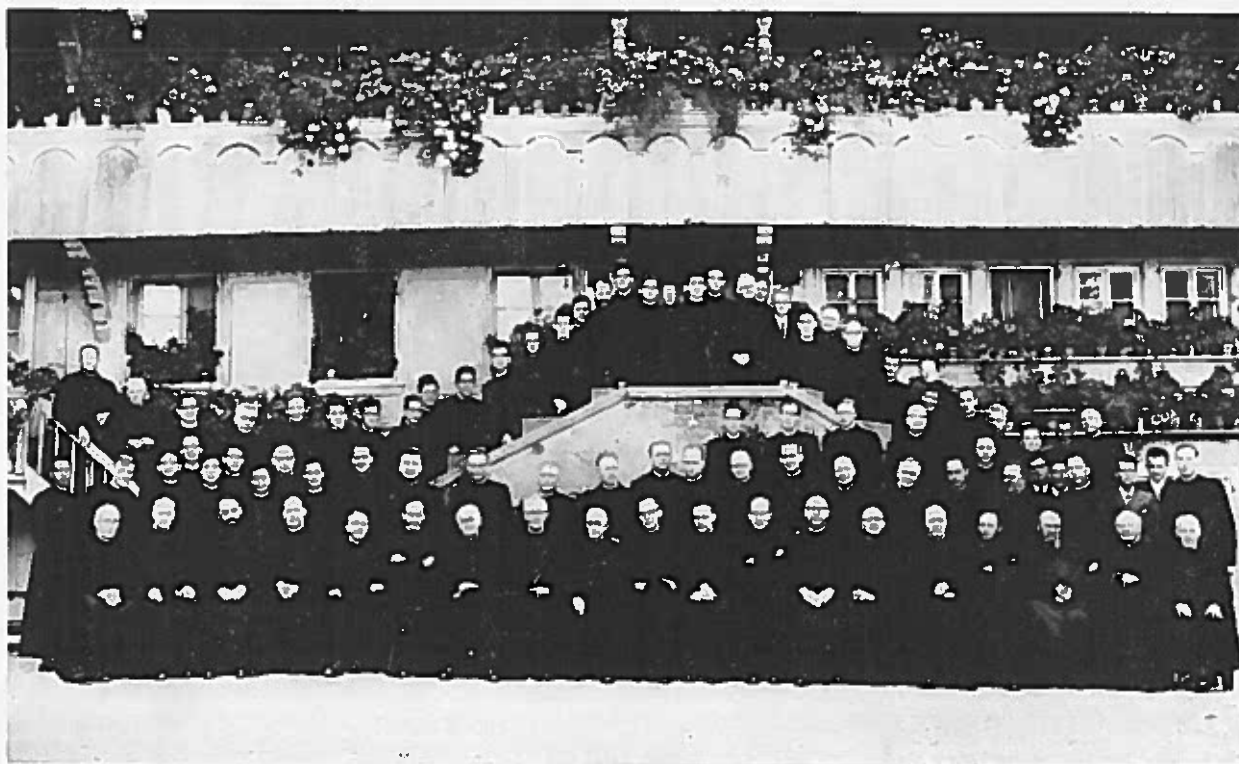
Shortly before the departure of the coffin all the Confreres and Sisters gathered once more in the Church. I read the Testament of our Ven. Founder and together we renewed our Holy Vows and sang the Salve Regina. The coffin was then borne from the church to the hearse which was to bring it to the railroad station in Fribourg. Several of the Fathers Provincial present acted as pall-bearers. Once more the church bells were ringing and the people of Tafers bade a moving farewell. Fr. Michael accompanied the coffin on its journey to Rome and took care of the formalities at the Swiss-Italian border.

The train arrived in Rome at 10.00 a. m. the next morning. The coffin was brought by special hearse to the Motherhouse, where it was solemnly received. The entire community and a large group of our Sisters from Monte Verde were assembled in the cortile and accompanied the coffin in procession as it was carried to the Chapter Hall, which had been appropriately decorated with greenery and flowers.

On the feast of the Seven Dolours, September 15th., we held a special Thanksgiving Service; the Salvatorian Sisters provided the choir, our scholastics being still on vacation in Switzerland. After the Service, we all proceeded to the Chapter Hall where we renewed our Holy Vows together at the bier of our common Father and Founder.

As the news of the transfer of the remains became known, many visitors called at the Motherhouse to pay their respects and to pray at the bier of the Servant of God. Among the visitors we noticed especially the Sisters of the Congregation of the Sorrowful Mother, who venerate Father Jordan as their spiritual Father. As you know, it was he who called their Foundress, the Servant of God, Francisca Streitel, to Rome and entrusted her with the direction of the female branch of his foundations.

On St. Michael's Day the remains of the Ven. Founder were carried from the Chapter Hall to



Taifers, 12. Sept. 1956; Gruppenbild - Group.

Von links nach rechts - Left to right: Vordere Reihe - Front row: P. Ambrosius, P. Irenaeus, P. Inigo, P. Linus, Pfarrer Riedo, Dekan Perler, Gen. Vikar Waeber, P. General, Chorherr Schuwey, P. Leo, P. Michael, P. Gallus, P. Dominicus, P. Otto, P. Pius, Prof. O. Perler, P. Lucas, Spiritual Birbaum, Br. Celsus.

Mittlere Reihe - Middle row: Fr. Albano, Fr. Canisius, Fr. Alois, Fr. Luigi, Fr. Clemens, Fr. Vianney, Fr. Xaver, P. Edmund, Fr. Dominicus, P. Bernard, Pfarrer Corpataux, P. Donatus, P. Gregor, P. Gottfried, P. Ludger, P. Walfried, P. Balduin, P. Bernhardin, P. Raymund, P. Mathias, P. Alfons, Prof. Großrieder, P. Markward, Oberamtsschreiber Vonlanthen, Student Sturny, P. Erhard, Student Hoch, Stud. theol. Möslang, P. Eugen.

Obere Reihe - Back row: Br. Nikolaus, Br. Alfons, P. Joseph, Br. Aribert, Br. Landulf, Fr. Francesco, Fr. Theodoro, Br. Clemens, Kaplan Boschung, Br. Martin, Fr. Pancrazio, Fr. Bernhard, Fr. Augustino, Br. Sigfried, Br. Alexander, Fr. Ludwig, Fr. Clemens, Fr. Laurentius, Fr. Balduin, Fr. Winand, Br. Engelhard, Br. Melchior, Student Thoma, Br. Beatus, Br. Tharsitius, P. Helmut, Br. Heinrich, P. Marius, P. Vinzenz, P. Bruno, Abbé Dula, Br. Felix, Br. Bernhold, Br. Michael, Br. Fidelis, Br. Jean-Marie, Br. Conrad, Br. Canisius.

Sodann wurden die Überreste des E. V. mit dem alten Zinksarg in den neuen Zinksarg gelegt, der von dem neuen Eichensarg umschlossen ist, den die Firma Brügger verfertigte (ebenso den von 1918).

Im Gasthaus St. Martin wurde ein Mittagessen serviert, an dem über 100 Personen teilnahmen. Der Pater Provinzial der Schweizer Provinz dankte während des Essens allen, die sich zur Feier eingefunden hatten. Kurz vor Abtransport des Sarges versammelten sich alle Mitbrüder und Schwestern noch einmal im Gotteshaus. Ich las das Testament des E. V. vor und wir erneuerten die hl. Ordensgelübde und sangen das Salve Regina. Sodann trugen die Provinziale den Sarg mit den sterblichen Überresten des E. V. aus dem ehrw. Gotteshaus, wo er 38 Jahre ruhte, und wurde mit dem Leichenwagen nach dem Bahnhof in Freiburg gebracht. Beim Auszug läuteten noch einmal alle Glocken und die Bevölkerung

the second floor of the Motherhouse. They were placed in a room which the Founder himself had occupied during the years 1890—1894. Also preserved in this room are the furniture, books, etc. which he used during his lifetime. It is a small and very simple room, speaking most eloquently of the spirit of poverty of its one-time occupant. Here the remains will rest until the official ecclesiastical recognition has been made. After the canonical recognition, the earthly remains of the Founder will be enshrined in the Motherhouse Chapel. The inscription for this future and permanent resting place could perhaps be worded: *Franciscus pauper et humilis, dives ingreditur in coelum.* (Office of St. Francis of Assisi). Or: *In virtute vixit, in memoria vivit, in gloria vivet.*

Let me conclude with this prayerful wish: May the shining example of our Ven. Founder always prompt and encourage us to imitate him, so that not only shall his precious remains be

von Tafers nahm wehmütig Abschied von ihrem lieben Toten. In einem Sonderwagen wurde der E. V. über Bern—Domodossola—Mailand nach der Ewigen Stadt gebracht. P. Michael begleitete den Zug und erledigte die nötigen Formalitäten. Pünktlich um 10 Uhr am Donnerstag morgen traf der Sarg im Bahnhof in Rom ein und wurde mit dem Leichenwagen nach dem Mutterhaus übergeführt. Die Mitglieder der Casa Generalizia und viele Schwestern vom Monte Verde empfingen die sterblichen Überreste. Im Kapitelsaal wurde der Sarg aufgestellt und mit Blumen geschmückt. Am Feste der Schmerzensmutter hielten wir in der Kapelle des Mutterhauses einen Dankgottesdienst, bei dem ich predigte. Die ehrw. Schwestern übernahmen bei der hl. Messe den Gesang, da unsere Scholastiker noch in Ferien weg waren. Viele Salvatorianerinnen waren zugegen und erneuerten an der Bahre unseres gemeinsamen Ehrwürdigen Vaters und Stifters die heiligen Ordensgelübde. Inzwischen kamen auch Gläubige, besonders Rompilger, die gerne am Sarge des Dieners Gottes beten wollten. Unter den Beiergruppen bemerkten wir auch mehrere Schwestern von der «Schmerzhaften Mutter» (Addolorata-Schwestern), die den E. V. als ihren «geistlichen Vater» verehren. Bekanntlich rief der E. V. ihre Gründerin, die Dienerin Gottes Franziska Streitl, nach Rom, um den weiblichen Zweig seiner Gründungen ihr anzuvertrauen.

Ansprache

beim

Dankgottesdienst in der Kapelle des Mutterhauses nach der Rückkehr der Überreste des Dieners Gottes

P. Franziskus M. vom Kreuze Jordan
am 15. September 1956.

Liebe hochw. und ehrw. Mitbrüder!
Ehrw. Schwestern!

Das ganze Leben des Dieners Gottes P. Franziskus M. v. Kreuze Jordan, dessen sterbliche Überreste wir von Tafers nach dem Mutterhaus überführen ließen, stand stets im Dienste Gottes, des Heilandes der Welt und Seiner gebenedeiten Mutter, der Mater Salvatoris. Diese besondere Liebe zur allerseligsten Jungfrau war geradezu ein Merkmal, ein Charakteristikum im Leben unseres E. V. Mit Überlegung und bewußt haben wir darum die Dankesfeier der Heimkehr des Dieners Gottes in seine zweite Heimat, ins Mutterhaus, auf den heutigen Tag, den Tag der Feier der 7 Schmerzen Mariens, gelegt.

Schon als Student ist Jordan seinen Mitschülern dadurch aufgefallen, daß er täglich die Loretanische Litanei (auswendig) betete. Seine erste Probepredigt als Diakon galt der Allerseligsten

kept here in our midst, but we ourselves may become more and more imbued with his ideals: selfless renunciation in apostolic poverty, readiness to sacrifice in constant humility.

Am Feste des hl. Erzengel Michael trugen wir dann den Sarg mit den kostbaren Überresten unseres Ehrw. Vaters vom Kapitelsaal in den zweiten Stock des Mutterhauses, in jenes Zimmer, das der Diener Gottes vom Jahre 1890—1894 bewohnte und wo auch viele Gegenstände, die der E. V. benützte, aufbewahrt sind. In diesem bescheidenen, man möchte sagen armseligen Zimmerchen bleibt nun der Sarg mit den uns allen so hochverehrten Überresten des Dieners Gottes, bis die kirchliche Recognitio stattfindet. Nach derselben werden die sterblichen Überreste in einer Wand der Hauskapelle beigesetzt werden. Auf seine Grabplatte könnten wir dann schreiben, was die Liturgie vom hl. Franz von Assisi sagt: *Franciscus pauper et humilis, dives ingreditur in coelum*, oder: *In virtute vixit, in memoria vivit, in gloria vivet*. Unser Wunsch und Gebet sind wie bisher: Möge das leuchtende Vorbild unseres E. V. alle stets anspornen zu treuer Nachfolge, so daß nicht bloß seine kostbaren Reliquien unter uns im Mutterhaus weilen, sondern vor allem sein Geist uns alle beseele. Sein Geist ist selbstloses Verzichten in apostolischer Armut und hingebendes Opfern in steter Demut.

Discourse

at the Mass of Thanksgiving in the Chapel of the Motherhouse after the translation of the remains of the Servant of God,

Father Francis Mary of the Cross Jordan.
September 15th., 1956.

Dear Rev. Confreres and Rev. Sisters,

The whole life of the Servant of God, Fr. Francis Mary of the Cross, was consecrated to the service of God, the Saviour of the World, and to His Blessed Mother, Mater Salvatoris. The special love for the Blessed Virgin was an outstanding characteristic in the life of our Ven. Founder. Quite deliberately have we chosen this day, the feast of Our Lady's Sorrows, to give thanks for the translating of the body of the Servant of God to its second home in the Motherhouse.

In his early student days, Jordan was known to have recited daily from memory the Litany of Loreto. His first trial sermon, as a Deacon, was of the Mother of God. As a theologian, he took earnest part in a Marian Congress at Freiburg. His work as a Founder was put completely under the protection of the Immaculate. The Society and the Sisters of the Divine Saviour were

Jungfrau Maria. Als Theologe nahm er an einem marianischen Kongreß in Freiburg in der Schweiz teil. Seine Gründung stellte er als Ordensstifter ganz unter den Schutz der Unbefleckten. Die Gesellschaft des Göttlichen Heilandes und die Kongregation der Schwestern vom Göttlichen Heiland sind von P. Jordan am 8. Dezember gegründet worden. Allen Niederlassungen gab er den Namen MARIENKOLLEG, er selbst nahm den Namen MARIA an und auch seine geistlichen Söhne und Töchter durften diesen Namen führen. Wer das Glück hatte, ihn beten zu sehen, war geradezu ergriffen und überwältigt von diesem Anblick. Wo immer er ging, man traf ihn stets den Rosenkranz betend, und ganz unvergeßlich bleibt jedem der ergreifende Anblick, wie der Ehrw. Vater im Gebete rang vor dem Bilde der Schmerzhaften Muttergottes. Kein Wunder, wenn ihm seine himmlische Mutter die Gnade schenkte, an ihrem Geburtstage heimgeholt zu werden zum ewigen Lohn.

Am Feste Mariä Namen haben wir seine sterblichen Überreste in Tifers ausgraben lassen und am heutigen Muttergottesfeste versammeln sich die geistlichen Söhne und Töchter P. Jordans um den Sarg ihres geliebten Ehrw. Vaters. Hier

founded on December 8th. To all his foundations, he gave the title, Marian College; he himself took the name, Mary, and his spiritual children had the privilege of taking that name. Anyone who was privileged to see him at prayer could not but have been deeply impressed. Wherever he went, he was seen reciting the Rosary; unforgettable was the impression made on those who saw him at prayer before the picture of the Mother of Sorrows. Small wonder that his Heavenly Mother would give him the grace to go to his eternal reward on Her birthday.

On the Feast of the Holy Name of Mary, his mortal remains were removed from their grave at Tifers; now, on this feast of Our Lady, his spiritual children are gathered around the casket of their beloved Father. Again, he is with us in our Motherhouse. More than seventy years ago, he came here to live in the poor little room, in which his few last belongings are kept.

Here, in the Chapter Room, the precious relics of the Servant of God rest. The whole Society, depicted in the murals, stands around its Ven. Father.

For us all, it was a great joy to know that the Founder was to come to the Motherhouse. Here,



*Im Kapitelsaal des Mutterhauses die Mitglieder der beiden Generalate der Salvatorianer u. Salvatorianerinnen am Sarge des Gründers.
The Members of the Generalates of the Salvatorian Fathers and Sisters in the Chapter room of the Motherhouse.*

ist er nun wieder unter uns in unserem Mutterhaus. Vor 70 Jahren ist er zum ersten Mal hier eingezogen, bewohnte das kleine, armselige Zimmerchen, in dem heute seine letzten Habseligkeiten aufbewahrt sind.

Hier im Kapitelsaal steht nun der Sarg mit den kostbaren Überresten des Dieners Gottes P. Jordan. Die ganze SDS, deren Bilder von der Wand herabgrüßen, huldigt dem E. V.

Es war für uns alle eine große Freude, da es hieß, der E. V. kommt ins Mutterhaus. Nun haben wir ihn «daheim», unter uns, inmitten seiner geistlichen Söhne, am Sitze des Generalatshauses und des internationalen Studienhauses, ganz nahe beim Hl. Vater, nahe bei seinen Schwestern.

Wie ganz anders war das Bild am Sterbetag und bei seiner Beerdigung vor 38 Jahren! Damals umgaben nur wenige seiner geistlichen Söhne das Sterbelager, fremde Schwestern, die Töchter des hl. Vinzenz, pflegten ihn und sie rechneten es sich bis zum heutigen Tag zur großen Ehre an, P. Jordan im Sterben beigestanden zu haben. Die beiden Ordensgründungen waren noch klein, der Kriegsverhältnisse wegen konnte fast niemand ans Sterbelager kommen. Heute aber stehen so viele geistliche Söhne und Töchter um den Sarg ihres E. V. (gegen 50 Schwestern sind es!), und im Geiste knien über 2000 Salvatorianer und ebenso viele Salvatorianerinnen heute an der Bahre des ehrw. Stifters.

Dieser unser Ehrw. Vater hat es auch verdient, daß ihm diese Ehre zuteil wird. Er ist wirklich ein Ehrwürdiger Vater, aller Ehre wert. Alle, die ihn gekannt haben (auch seine Gegner), müssen es einstimmig gestehen: P. Jordan war eine ehrwürdige Erscheinung, ein ehrwürdiger Gottesmann. Die hl. Kirche selbst bezeugt es in seinem Seligsprechungsprozeß. Die Aussagen der Zeugen, die vernommen wurden, und die kirchlichen Prüfer der Schriften kommen zum gleichen Urteil.

P. Jordan war ein heiligmäßiger Mann. Niemand konnte ihm einen moralischen Defekt, d. h. eine freiwillige Übertretung der Gebote Gottes nachweisen. Ohne dem letzten Urteil der hl. Kirche vorzugreifen, kann man aber heute schon sagen: P. Jordan war ein Heiliger.

So steht er vor unseren Augen als der große Gottesmann, der ganz übernatürlich eingestellt war, sein tiefer Glaubensgeist, sein nie wankendes Gottvertrauen und seine glühende Gottes- und Nächstenliebe sind geradezu heroisch zu nennen, ebenso wie seine Klugheit, sein Gerechtigkeitsinn, seine Mäßigkeit und Tapferkeit, um nur diese drei theologischen und vier Kardinaltugenden zu erwähnen.

Wir können das Tugendleben des E. V. mit den beiden Worten charakterisieren: volo — nolo, ja und nein.

P. Jordan war eine einfache und unkomplizierte Natur; stets aufrecht und gerade, kannte er keine Winkelzüge, keine Diplomatie, keine

again, he is «at home» amongst us, where the Generalate resides, where the international scholasticate is situated, near to the Holy Father, near to his own Sisters.

What a different picture there was, 38 years ago, at his death and burial. Then there were but a few of his spiritual sons around his bier; other Sisters, the Daughters of St. Vincent had cared for him and to this day they reckon it as a great privilege to have stood at the deathbed of Fr. Jordan. Both his congregations were still small; the wartime conditions made it impossible for almost anyone to come to his obsequies. Today, however so many of his spiritual children (there are about 50 Sisters) are here to honour their Ven. Father and in spirit over 2000 Salvatorians and as many Salvatorian Sisters kneel around the remains of their Ven. Founder.

Our Ven. Father merited well that this honour should be paid to him. He is truly a Venerable Father, deserving all honour. All who knew him, even those who were opposed to him, had to admit that Fr. Jordan called for veneration, that he was a venerable man of God. The progress of the Beatification Process testifies to it. The testimony of all the witnesses who were examined and the judgement of the ecclesiastical examiners of the Founder's writings point to the same conclusion.

Fr. Jordan was a saintly man. Nobody could detect in him a moral defect, that is, a deliberate breaking of the Commandments of God. Without in any way anticipating the final judgement of the Church of God, we may indeed say, Fr. Jordan was a saint.

Our eyes look upon a great man of God, completely given to the supernatural. His deep spirit of faith, his unshakeable trust in God, his enduring love of God and his neighbour were indeed heroic, as were his prudence, his sense of justice, his temperance and fortitude — to recall only the theological and cardinal virtues.

The virtues of the Ven. Founder can be summed up in two words: Volo — nolo; yes and no.

Jordan was a simple, uncomplicated man: honest and forthright, he had nothing to do with evasiveness, diplomacy, dissembling or flattery. To what was good, he said, yes; to what was bad, no. Thus can his whole spiritual life be described.

From the day of his first Holy Communion and the well-known incident that marked it (the appearance of the dove), for John Papt. Jordan, there was only yes and no — volo and nolo. I want to be and must be a priest, he said, and put his will to that, although, humanly speaking, it seemed impossible that one without means and already beyond the usual age could begin to prepare for the priesthood. Volo ... I must and will carry out the Will of God; I must study ... I will become a holy priest: thus he wrote in his diary. Again, I must and I will follow God's voice and found the two Congregations. Well indeed could thousands of difficulties present themselves; well

Heuchelei oder Schmeichelei. Zum Guten sagte er ja, zum Bösen nein. Auf diesen Nenner konnte man kurz sein geistiges Leben bringen.

Nachdem der kleine Joh. Baptist Jordan bei seiner ersten hl. Kommunion das bekannte Erlebnis hatte (die Erscheinung der weißen Taube), gab es für ihn nur noch ein Ja oder Nein — ein volo und nolo. Ich will und muß Priester werden, sagte er, und setzte seinen Willen durch, obwohl es menschlich gesprochen schier unmöglich war, daß ein so mittelbarer und im Alter schon vorangeschrittener Jungmann noch Priester werden könne. Volo ... ich will und muß den Willen Gottes erfüllen, ich muß studieren, ich will ein heiliger Priester werden, schreibt er in sein geistliches Tagebuch ein, ich will und muß der Stimme Gottes folgen und die beiden Orden stiften. Wohl mögen sich ihm tausend Schwierigkeiten in den Weg gelegt haben, wohl mögen ihn viele ausgelacht und gehänselt haben, da der 21jährige sich zu den Studentlein am Konstanzer Gymnasium auf die gleiche Schulbank setzte! Sein entschiedenes Nolo - Nein: ich werde nicht aufhören mit dem Studium, wenngleich es in der Mathematik auch sehr schwierig ist. Jordan sagt seinem liberalen Gymnasialdirektor klipp und klar nein - nolo - auf das verlockende Angebot, ihn mittels eines Stipendiums Philologie studieren zu lassen. Jordan hätte sicherlich einmal als Philologieprofessor einen Universitätsstuhl geziert, aber er sagte nein, ging nicht nach Heidelberg zur Philologie, sondern nach Freiburg zur Theologie. Er sagte nein, als man so oft in späterem Leben ihn von seinen großen, ja kühnen Plänen abhalten wollte.

Was wäre aus ihm und — ja wir wollen weit ausholen — was wäre aus uns allen, die wir hier versammelt sind, geworden, wenn P. Jordan in seinen Entschlüssen und Plänen wankend geworden wäre? Wenn er den Versuchern nicht immer wieder ein «Nolo», ein «Nein» entgegengeschleudert hätte? Tausende und Abertausende wären nicht Priester und Ordensleute geworden, wenn Jordan nicht festgeblieben wäre in seinen Versuchungen, Kämpfen und Stürmen des Lebens. Viele haben ihn gewarnt, ihm gedroht, ja verließen ihn, weil er seine ersten Söhne nach Indien in die Heidenmission sandte, obwohl er gerade so vortreffliche Mitarbeiter wie z. B. P. Hopfenmüller sehr notwendig in der Heimat hätte gebrauchen können. Aber es war der Wille Gottes, den er klar erkannte: Gehet hin in alle Welt ... Darum sprach er sein Volo, sein Ja, sein Fiat zum Willen Gottes und sein Nolo, sein Nein zu den Kritikern und nur Irdisch-Denkenden. Die blühenden Provinzen in Amerika, England, Belgien, Polen usw. existierten heute nicht, wenn Jordan nicht treu geblieben wäre seinem Volo und Nolo — seinem Ja und Nein.

Wir hätten — menschlich gesprochen — heute keine Dienersinnen Gottes Franziska Streitel und

indeed might many have laughed at the 21 year-old man, who sat among the youngest pupils at the school in Constance. Nolo — no: I will not give up studies, no matter how difficult. No — to his liberal-minded school Head — to the offer of a scholarship in philology. Jordan could well have had a post at sometime as a professor of philology; but he said his no to philology at Heidelberg and went to Fribourg for theology. He said no then as he said it so often in later life to those who would hold him back from his great designs.

What would have become of him — indeed, what would have become of all of us — gathered together here, had Fr. Jordan wavered in his decisions? If he had not firmly pronounced his no, to all tempters? Countless numbers would not have become priests and religious, had Jordan not remained firm in all the temptations and struggles and storms of his life. So many warned and threatened, indeed left him, because he sent the very first of his sons to the foreign missions, despite the fact that he could have used these outstanding three, such as Fr. Hopfenmueller, for work at home. But it was God's Will, so clearly expressed: Go into all the world ... So he spoke his Volo, his yes, to the Will of God, and his Nolo, his refusal to critics and mere human reckoning. The flourishing provinces in America, England, Poland, Belgium, etc. would not exist today, had Jordan not remained true to his Volo and Nolo.

There would not have been, humanly speaking, the Servants of God Frances Streitel and Mary of the Apostles, had Jordan not called them to Rome and indicated to them the ways of apostolic labours. To his yes and no, are many souls indebted who have found their salvation through the spiritual children of Jordan. Jordan took to heart the truth: one must not stand half-way along the road. He followed his path right to its blessed end, undismayed by the thousand and one difficulties, sufferings and crosses, misunderstandings and disappointments that beset his way.

His saintly life was direct; there was no veering to left or right. The holy Will of God was his guide. For all that was evil, for every sin and imperfection, he had one answer — Nolo. On his very deathbed, he spoke again his Nolo peccare: I will not sin: I will not let the devil weaken me in my sufferings. Nolo peccare — I will remain faithful to my last breath — true to God's Will always and everywhere. His very last words before death were: Whatever God wills, for God is so good: His Will be done.

How grandly and gloriously does the Ven. Father stand before us as a man who showed no compromise with the spirit of the world! Glad, truly, can we be that we have such a Venerable Father. To be venerated because of his truly heroic virtues. Father he was ever and is still to us. To all who came into contact with him, he

Maria von den Aposteln Willenweber, wenn Jordan beide nicht nach Rom gerufen und ihnen neue apostolische Wege gezeigt hätte. Seinem entschiedenen Volo und Nolo, Ja und Nein, verdanken unzählige Seelen, die von seinen geistlichen Söhnen und Töchtern betreut werden, Rettung und Heil. Jordan hat das Wort geprägt: man darf nicht auf halbem Wege stehen bleiben. Er ging seinen Weg bis zum seligen, glücklichen Ende, unbekümmert um die tausenderlei Schwierigkeiten, Leiden und Kreuze, Verkennungen und Enttäuschungen.

Sein heiligmäßiges Leben war stets eine gerade Linie, es gab kein Hinken nach rechts und links. Der heilige Wille Gottes war für ihn maßgebend. Für alles Böse und besonders für jede Sünde und Unvollkommenheit hatte er nur ein Nolo — Nein. Noch auf dem Sterbebette sprach er dieses Nolo peccare, ich will nicht sündigen, ich will mich nicht entmutigen lassen vom bösen Feind bei meinen Schmerzen und Ängsten ... nolo peccare, ich werde nicht nachgeben, ich werde treu bleiben bis zum letzten Atemzug, treu dem Willen Gottes immer und überall. Darum ist auch eines seiner allerletzten Worte vor seinem seligen Sterben: Alles wie Gott will, denn Gott ist so gut, sein Wille geschehe.

Wie groß, wie herrlich steht doch unser Ehrwürdiger Vater vor uns als der Mann ohne Kompromisse mit dem Weltgeist, nur ganz bestrebt, den Willen Gottes zu erfüllen! Wie können und sollen wir uns freuen, daß wir einen solchen Ehrwürdigen Vater haben! Ehrwürdig ob seiner hervorragenden, ja heroischen Tugenden. Vater, weil er es uns war und immer noch ist. Vater war er allen, die ihm begegneten, voll Liebe und Güte und Menschenfreundlichkeit. Vater im Helfen und Gutes tun, Vater im Retten, Leiden und Heiligen. Vater bleibt er uns auch in Zukunft vom Himmel aus. Er ist ja unser Vater, er steht uns ja so nahe, er liebt uns ja ganz be-

was a father, full of love and kindness and friendliness. He is a father to us in help and good things, a Father in our work, in our sufferings, in our sanctification. Father he will remain to us from heaven. He is our Father: he is so near to us; he loves us with a special love as his spiritual children. Let us then call on him in all needs and sorrows of soul and body. Already, as the testimony of answered prayer shows, he has helped so many. Above all, let us keep closer to our Ven. Father through faithful and conscientious fulfilling of our duties, saying our Yes to all that is good and our No to all that is evil: then we shall carry worthily the name that the Servant of God, Fr. Francis of the Cross Jordan, gave to us — *Salvatorians* — and will save our own souls and the souls of others for the Salvator Mundi.

(Here the Holy Vows were renewed before the Founder's coffin and the prayer for his beatification recited.)

sonders als seine geistlichen Söhne und Töchter. Rufen wir ihn darum an voll Vertrauen in allen Anliegen, Sorgen, Nöten des Leibes und der Seele! Schon so vielen hat er geholfen, wie die wunderbaren Gebetserhörungen beweisen. Ahmen wir unseren Ehrw. Vater aber besonders nach in der treuen, gewissenhaften Pflichterfüllung und sagen auch wir, wie er, Ja — Volo zu allem Guten und Nein — Nolo zu allem Bösen, dann tragen wir würdig den Namen, den uns der Diener Gottes, P. Franziskus M. v. Kreuze Jordan gegeben hat:

Salvatorianer

und wir werden unsere und viele andere unsterblichen Seelen retten für den Salvator Mundi.

(Und nun folgte die gemeinsame Gelübdeerneuerung am Sarge des E. V. und das Gebet um die Seligsprechung.)

Text des nebenstehenden Briefes des Ehrw. Vaters (Facsimile):

Z. Z. Fribourg (Suisse)
I. III. 16.

Geliebter Sohn!

Ihr werthes Schreiben v. 30. Januar nebst dem Jahresbericht habe ich erhalten und danke ich Ihnen sehr dafür. Es freut mich, so die geistl. Söhne für Gottes heilige Sache arbeiten und leiden zu sehen. Bitte, drücken Sie allen nominatim meinen innigen Dank aus insbesondere auch allen denen, welche das hochwichtige Amt der Erziehung und Ausbildung unseres Nachwuchses haben; von der guten Erziehung und Ausbildung hängt das Wohl der Gesellschaft für die Zukunft ab.

Vertrauen wir alle auf den lieben Gott!
Väterl. Gruß und Segen an Sie und alle geistl. Söhne dorten von Ihrem Sie lieb.

g. V.
P. Franciscus M. v. Kr. Jordan

Translation of the letter (Facsimile) of the Ven. Father:

p. t. Fribourg (Suisse)
I. III. 16.

Dear Son,

I have received your valuable letter, with the annual report, of January 30th and thank you sincerely for it. It is a great joy to me so see how the spiritual sons work and suffer for the holy things of God. Please express to each one my cordial thanks, especially to those to whom is entrusted the most important work of training and forming our students; on good training and formation depends the future welfare of the Society.

Let us all trust in the good God.

Fatherly greeting and blessing to you and to all spiritual sons from your loving spiritual father,

Fr. Francis M. of the Cross Jordan

SUPERIOR GENERALIS

SOCIETATIS DIVINI SALVATORIS



ROMAE

Borgo Vecchio 165



J. J. Deibele (Luzern)
1. III. 16.

Gehabter Vater:
Ihre werthe Familien am 30. Januar
nach dem Zusammentreffen haben
ich erhalten und danken ich
Ihnen sehr dafür. Ich habe
mich sehr sehr geistl. Nutzen für
Gottes heilige Werke und Leiden
und hienach zu setzen. Ich habe
dankbar für allem vornehmlich.
meinem eigenen Dank und
inbrunstigen Wunsch allem
Ihnen, welche das gesegnete
Ort der Segnung und
Ordnung und der
Wunsch der Segnung und der
Geben Segnung und der
Liedung frucht der. Ich habe
das Segnungsgesetz für
die Zeit und die.
Wundern wir uns sehr
dem heiligen Geist.
Wunderl. Geist und Tugenden
die sind sehr geistl. Tugenden
dankbar dem Herrn
- J. J.

J. J. Deibele d. r. V.
Luzern

Facsimile eines Briefes des Ehrw. Vaters an P. Epiphanius Deibele, Superior in St. Nazanz.

Facsimile of letter from the Ven. Father to Fr. Epiphanius Deibele, Superior of St. Nazanz.

Über den Seligsprechungsprozeß

unseres Ehrwürdigen Vaters, des Dieners Gottes,

P. Franziskus Maria vom Kreuze Jordan

(Von P. Michael Dürr SDS, Postulator)

Das allgemeine Interesse der Mitbrüder über den Verlauf des Seligsprechungsprozesses unseres Ehrw. Vaters ist sehr erfreulich. Um auf die vielfache Frage über den heutigen Stand des Seligsprechungsprozesses zu antworten, soll im folgenden ein kurzer Überblick gegeben werden über das, was in dieser Sache schon geschehen ist, und was noch zu tun ist.

Zum leichteren Verständnis unseres Prozesses seien einige Bemerkungen vorausgeschickt

über den Seligsprechungsprozeß im allgemeinen.

Beim Seligsprechungsprozeß, der nach dem kirchlichen Gesetzbuch (CJC, cc. 1999–2135) zu führen ist, lassen sich zwei Hauptstufen unterscheiden: ein Vorverfahren, bei welchem der Bischof der Diözese, in welcher der Diener Gottes gestorben ist, die zuständige Autorität ist, – und ein Hauptverfahren, bei dem der Apostolische Stuhl, und zwar die Ritenkongregation, die zuständige Autorität ist.

Zwischen den zwei Hauptstufen ist noch eine Zwischenstufe einzufügen, nämlich die Übergabe der mit bischöflicher Autorität geführten Prozesse an die Ritenkongregation zur Überprüfung und Beurteilung derselben. Falls diese Überprüfung der Prozesse die Berechtigung und den Wert des Verfahrens erweist, worüber die Beamten und Kardinäle der Ritenkongregation zu beraten haben, wird dessen Übernahme durch den Hl. Stuhl, die sogenannte «Einleitung» («Introductio Causae») – dem Hl. Vater empfohlen und von diesem genehmigt und angeordnet, wobei mit seinem Taufnamen «PLACET EUGENIO» unterzeichnet.

Beim Vorverfahren sind drei Prozesse zu führen:

1. Der Schriftenprozeß, bei dem alle Schriften des Dieners Gottes gesammelt werden und an die Ritenkongregation abzuliefern sind zur Überprüfung, ob nicht etwas gegen die Glaubens- und Sittenlehre verstoße.

2. Der Informativ-Prozeß über den Ruf der Heiligkeit, der Tugenden und Wunder des Dieners Gottes, bei dem vor allem die Zeugen verhört werden, welche den Diener Gottes bei Lebzeiten kannten.

3. Der Non-cultus-Prozeß, bei dem nachgewiesen werden muß, daß dem Diener Gottes bisher keine öffentliche Verehrung zuteil wurde, wie sie nur Selig- und Heiligesprochenen zukommt.

The Beatification Process

for our Founder the Servant of God,

Fr. Francis Mary of the Cross Jordan

(From Fr. Michael Dürr SDS, Postulator)

The general interest of the Brethren in the progress of the Cause of our Ven. Founder is gladdening. Here, in reply to many enquiries, we give a brief account of what has been done and of what remains to be done in this matter. First, for the sake of clarity, we may give some remarks on the

Process of Beatification in General.

In a Beatification Process there are two main procedures (CJC, cc. 1999–2135): a preliminary one, in which the Bishop of the diocese in which the Servant of God died, is the relevant authority; a principal one, in which the authority is the Holy See, through the Congregation of Rites.

Between these two main procedures, there is an intermediate step – the handing – over of the findings of the diocesan process to the Congregation of Rites for approval and decision. If the officials and Cardinals of the Congregation so judge, the taking-over or «Introductio Causae» is commended to the Holy Father and by him approved and set-up with the affixing of his baptismal name to the special document: «PLACET EUGENIO».

The preliminary procedure involves three processes:

1. The Revision of Writings: all that the Servant of God may have written is collected and handed to the Congregation for revision to ensure that nothing against faith or morals is contained therein.

2. The Informative Process concerning the reputation for holiness, the virtues and miracles of the Servant of God. Here, especially, are taken the testimonies of those who knew the Servant of God in his lifetime.

3. The Non-Cultus Process, in which it must be shown that no cultus, such as may be given to the Beatified and Canonised only, has been given to the Servant of God.

The principal procedure is approved and ordered by the Holy Father through the Decree «Introductio Causae».

After the publishing of this Decree, no further activities in connection with the Process may be undertaken without permission of the Congregation of Rites, which is now the sole authority. The following procedures over each of the virtues and miracles are conducted in the dioceses concerned, in the name of the Holy See, through

Das **Hauptverfahren** wird vom Hl. Vater genehmigt und angeordnet durch das Dekret der Einleitung des Prozesses, wie oben erwähnt.

Nach Erlaß dieses Dekretes darf in bezug auf den Prozeß nichts mehr unternommen werden ohne Erlaubnis der Ritenkongregation, die nun allein die zuständige Autorität ist. Die folgenden Prozesse über die Tugenden im einzelnen und über die Wunder werden zwar wiederum in den einzelnen Diözesen geführt, jedoch im Auftrag des Hl. Stuhles (und zwar der Ritenkongregation) und darum mit «Apostolischer Autorität».

Zum Hauptverfahren gehören:

1. Der Apostolische Prozeß über die Tugenden und Wunder im einzelnen, wobei wiederum alle Zeugen verhört werden, die vorher im Informativ-Prozeß ausgesagt haben, soweit sie noch am Leben sind, und außerdem noch andere Zeugen.

2. Die Untersuchung des Grabes und Leichnams des Dieners Gottes.

3. Überprüfung sämtlicher vorausgehender Prozeßakten, nach der bei günstigem Ergebnis das Dekret über die Gültigkeit der Prozesse erlassen wird.

4. Beweisverfahren über den heroischen Tugendgrad, worüber in drei Instanzen (Congregatio antipraeparatoria, praeparatoria und generalis, letztere unter dem Vorsitz des Papstes) verhandelt und das Urteil gefällt wird. Bei günstigem Verlauf folgt dann das Dekret über die Heroizität der Tugenden; daraufhin darf der Diener Gottes «Ehrwürdig» genannt werden, während ihm vom Beginn des bischöflichen Prozesses an der Titel «Diener Gottes» gebührt.

5. Wunderprozesse, wobei wenigstens zwei Wunder zu beweisen sind. Die Überprüfung erfolgt ebenfalls in drei Sitzungen, nach deren günstigem Verlauf das Dekret über die Wunder («Constare de miraculis») erlassen wird.

6. Zum Abschluß wird nochmals in einer Sitzung von Kardinälen, Beamten und Konsultoren (Congregatio generalis) abgestimmt, ob man sicher («tuto») zur Seligsprechung schreiten könne. Wird ein günstiges Gutachten abgegeben, so läßt der Hl. Vater das Dekret ausstellen, durch welches erklärt wird, daß man sicher («tuto») die Seligsprechung vornehmen könne. Sodann wird das Breve Apostolicum angefertigt, das bei der nun folgenden Seligsprechungsfeierlichkeit in Sankt Peter verlesen wird.

Den Seligen gebührt öffentliche Verehrung, die aber auf die Diözese, in der sie geboren und in der sie gestorben sind, beschränkt bleibt; bei Ordensleuten darf sie auch in den Häusern der betreffenden Ordensgemeinschaft erwiesen werden.

the Congregation of Rites and thus under «Apostolic Authority».

To the principal procedure pertain:

1. The Apostolic Process concerning each of the virtues and miracles. All who testified in the Informative Process, and are still living, are again questioned, as well as other witnesses.

2. The Inspection of the Tomb and the Remains of the Servant of God.

3. Revision of the collected Acts of earlier processes, which is followed by the publication of the Decree signifying the validity of the process.

4. The consideration of the heroicity of the virtues, which is done in three stages and decision given in each (Congregatio antipraeparatoria, praeparatoria and generalis — this last under the presidency of the Pope). A favourable judgement is followed by the issuing of the Decree concerning the Heroicity of the Virtues. Henceforward, the Servant of God has the title «Venerable» — while from the beginning of the diocesan processes, the title «Servant of God» is used.

5. Process concerning Miracles, at which at least two miracles have to be considered. The inquiry takes place in three sessions; approval takes the form of the Decree concerning Miracles (constare de miraculis).

6. The conclusion of the process involves a session of Cardinals, Officials and Consultors of the Congregation of Rites (Congregatio Generalis) at which judgement is given whether it may safely («tuto») go to the act of beatification. In case of a favourable decision, the Holy Father authorises the Decree «Tuto», declaring that the Beatification may take place. Then follows the preparation of the Breve Apostolicum, which will be read at the Solemnity of Beatification in St. Peter's. The Blessed may be given public veneration, which however is restricted to the diocese in which they were born and to that in which they died. Religious who are beatified, may be given public veneration in the Order to which they belonged.

Additional Remarks:

1. Martyrs — the process here is somewhat different; the most important point is the proof of martyrdom in the strict theological sense.

2. Historical Process (e. g. in case of Bl. Herman Joseph) — this is termed an extraordinary process, in which it must be shown that the Servant of God has, from time immemorial, been paid regular, public veneration and therefore has the right to continued veneration.

3. For the Canonisation of a Blessed, at least two miracles, which have taken place after the Beatification, are needed. Apart from that, there is a lengthy and difficult process prescribed, which, however, usually is successfully concluded, if the miracles prove acceptable.

Ergänzende Bemerkungen:

1. Etwas verschieden ist das Verfahren bei Märtyrern; bei ihnen ist das Wesentlichste der strenge Beweis, daß es sich im streng theologischen Sinn um ein Martyrium handelt.

2. Die historischen Prozesse (z. B. beim sel. Herman Josef) haben auch ein anderes Verfahren. Bei diesem sogenannten außerordentlichen Prozeßweg muß bewiesen werden, daß der Diener Gottes seit unvordenklichen Zeiten sich rechtmäßig einer öffentlichen Verehrung erfreut und deshalb auch fernerhin das Recht hat, verehrt zu werden.

3. Zur Heiligsprechung eines Seligen sind wenigstens zwei weitere Wunder erforderlich, die nach der Seligsprechung geschehen sind; außerdem ist ein sehr langwieriger, strenger Prozeßweg vorgeschrieben, der aber doch gewöhnlich zum gewünschten Ende führt, wenn die Wunder einwandfrei nachgewiesen sind.

Über den Seligsprechungsprozeß unseres Stifters

Nach den vorausgehenden allgemeinen Angaben über Seligsprechungsprozesse kann über den Seligsprechungsprozeß Unseres Ehrwürdigen Vaters dies gesagt werden:

Mit den Vorarbeiten wurde bereits im Jahre 1935 begonnen, als der damalige Generalobere P. Pankratius Pfeiffer durch ein Rundschreiben vom 1. Oktober 1935 an die Mitbrüder die Bitte ergehen ließ, die Erinnerungen an Ehrw. Vater (und P. Bonaventura Lüthen) schriftlich aufzuzeichnen und ihm baldigst zuzusenden; ebenso die Originalbriefe einzusenden.

Am 20. Mai 1938 wurde dann P. Dorotheus Brugger vom Generalat als Postulator des Seligsprechungsprozesses aufgestellt. Die Ernennung des Postulators bedarf der Gutheißung der Ritenkongregation, die am 6. Juni 1941 erfolgte. Aufgabe des Postulators ist es hauptsächlich, den Prozeß bei den kirchlichen Behörden zu vertreten, die Namen der zu verhörenden Zeugen anzugeben, die zum Prozesse gehörigen Dokumente vorzulegen und die «Artikel» auszuarbeiten, d. h. einen kurzen und klaren Überblick über das Leben, die Tugenden und Wunder des Dieners Gottes, auf Grund derer dann vom Promotor Fidei die schriftlichen Fragen für das Zeugenverhör vorgelegt werden.

Diese «Artikel» hat P. Dorotheus im Winter 1938/39 bearbeitet, hauptsächlich gestützt auf die von den Mitbrüdern eingesandten schriftlichen Aufzeichnungen über den Ehrw. Vater.

Auf Anraten von Beamten der Ritenkongregation wurde daselbst die Eingabe gemacht, daß der bischöfliche Informativ-Prozeß, der an sich in Freiburg in der Schweiz geführt werden sollte, weil dort der Ehrw. Vater gestorben ist, in Rom geführt werden durfte; es war dies angebracht, da der Ehrw. Vater von 1878 bis 1915

The Beatification Process for our Founder

The preliminary work was begun with the sending of a circular, dated Oct. 1st., 1935, by the Superior General, Fr. Pancratius, to the Members requesting that they should write down their reminiscences of the Ven. Father (and of Fr. Bonaventure Luethen) and send the documents to him — together with original letters.

Fr. Dorotheus Brugger was appointed by the Generalate as Postulator on May 20th., 1938. This was approved by the Congregation of Rites on June 6th., 1941. The task of the Postulator is chiefly to deal with the Ecclesiastical Authorities concerned, to supply the names of the witnesses to be examined, to submit all documents concerning the Process and to prepare the so-called «Articles», namely, a concise and clear sketch of the life, virtues and miracles of the Servant of God; on this is based the questionnaire put to the witnesses by the Promotor Fidei.

These «Articles», based chiefly on the written testimony of the Members, were prepared by

Fr. Dorotheus in the Winter of 1938 to 1939.

On the advice of the officials of the Congregation of Rites, application was made for permission to conduct the diocesan informative process (which per se should have taken place in Fribourg, in which diocese the Founder died) in Rome. The grounds for this application were that the Founder had lived in Rome from 1878 to 1915. The permission was given on June 6th., 1941.

Then followed the application to the Roman Vicariate for permission to open the informative process. Permission was given, with the reminder that patience would be needed as there were many such processes in being. Finally, on December 22nd., 1942, a session under Archbishop Traglia of the Roman Vicariate, set up the ecclesiastical tribunal for dealing with our process. This consisted of:

Mons. Petrus Mattioli, iudex delegatus,
P. Timotheus Schaefer O.M.Cap., iudex adjunctus,

P. Gerardus Oesterle O.S.B., iudex adjunctus,

Dom. Marcellus Magliocchetti, Promotor Fidei,

Mons. Aug. Grego, notarius,

Dom. V. Cortacci, notarius adjunctus.

Other processes with which the above were concerned delayed the beginning of our process. The first session took place on May 22nd., 1943, in our Motherhouse, in the room in which Fr. Bonaventura lived and died. The subsequent sessions, except for two, which took place at the Generalate of our Sisters, were held in the Father's library. By December 1943, 17 sessions had been held; in December, 1945, there were 3 fur-

in Rom war. Unser Antrag wurde am 6. Juni 1941 genehmigt.

Daraufhin richtete der Postulator an das Römische Vikariat die Bitte, den Informativ-Prozeß zu führen. Gerne wurde die Bitte gewährt, aber beigefügt, wir müßten uns sehr gedulden wegen vieler anderer solcher Prozesse. Nach langem, bangem Warten wurde endlich am 22. Dezember 1942 in einer Sitzung am Römischen Vikariat unter Vorsitz Sr. Exz. Erzbischof Traglia der kirchliche Gerichtshof für unseren Prozeß ernannt, wie folgt:

Mons. Petrus Mattioli, iudex delegatus
P. Timotheus Schäfer O.M.Cap., iudex adiunctus
P. Gerardus Oesterle O.S.B., iudex adiunctus
Dom. Marcellus Magliocchetti, Promotor Fidei
Mons. Aug. Grego, notarius
Dom. V. Cortacci, notarius adiunctus.

Da obige Herren zuerst mit der Beendigung anderer Prozesse in Anspruch genommen waren, verzögerte sich wiederum der Beginn unseres Informativ-Prozesses. Endlich wurde die erste Sitzung für den 22. Mai 1943 angesetzt; sie wurde im Mutterhaus gehalten, in dem Zimmer, in dem P. Bonaventura Lüthen sel. wohnte und starb. Die folgenden Sitzungen wurden in der Patresbibliothek gehalten außer zwei, die im Generalatshaus der Salvatorianerinnen stattfanden, um den Ehrw. Schwe stern dadurch entgegenkommen zu zeigen. Bis Dezember 1943 wurden 17 Sitzungen gehalten und im Dezember 1945 nochmals 3 Sitzungen, da für die Zeugen von Narni vorher infolge der Kriegszeit das Reisen ganz unmöglich war. In Rom wurden in den 20 Sitzungen 19 Zeugen verhört. Hauptzeuge war P. Pankratius, dessen Verhör sich auf 9 Sitzungen erstreckte; außer ihm wurden noch 7 Patres und Brüder, 3 Weltpriester, 5 Salvatorianerinnen, 1 Schwester von der Schmerzhafte Mutter und 2 Laien verhört.

Da es unmöglich war, alle Zeugen nach Rom kommen zu lassen, wurden durch obigen römischen Gerichtshof jene Ordinariate, die der Postulator angegeben hatte, ersucht, dort «Rogatorial-Prozesse» zu halten, d. h. Ergänzungs- oder Seiten-Informativ-Prozesse, deren Akten alle in beglaubigter Abschrift an das Römische Vikariat einzusenden waren. Für jeden dieser Rogatorial-Prozesse mußte ein Vize-Postulator ernannt werden sowie vom betreffenden Bischof ein Gerichtshof, ähnlich wie in Rom. Solche Rogatorialprozesse wurden geführt in Freiburg in der Schweiz, in Passau, Paderborn, Wien, Rio de Janeiro, Olmütz und Green Bay, Wisconsin (mit respektiv 10, 14, 13, 17, 9, 10, 13 Zeugen). Im ganzen wurden also 105 vereidigte Zeugen vernommen. Die letzten Akten dieser Rogatorial-Prozesse kamen erst 1949 nach Rom, was natürlich eine Verzögerung bedeutete, da

ther sessions, since the witnesses from Narni had been prevented by the war-time conditions from coming to Rome. In these 20 sessions, 19 witnesses were questioned, the principal witness being Fr. Pancratius, whose testimony was taken at 9 sessions. The other witnesses included 7 Fathers and Brothers, 3 secular priests, 5 Salvatorian Sisters, 1 Sister of the Sorrowful Mother and 2 laypeople.

Since all the witnesses were unable to come to Rome, the Roman Tribunal directed that in every diocese named by the Postulator there should be instituted «Rogatorial Processes»; that is, complementary informative processes, the authentic acts of which had to be submitted to the Roman Vicariate. For each Rogatorial Process, a Vice Postulator had to be named and a Tribunal, similar to the Roman one, set up by the Bishop concerned. These Processes took place in Fribourg, Passau, Paderborn, Vienna, Rio de Janeiro, Olmütz and Green Bay (with respectively 10, 14, 13, 17, 9, 10 and 13 witnesses). Altogether there were 105 witnesses examined. The last of the Acts of these Rogatorial Processes reached Rome in 1949, which delayed the procedure, since the final session of the Roman Tribunal could not take place until all the documents were to hand. The Acts were handed, sealed, to the Congregation of Rites on June 17th., 1949.

These sealed Acts of the Informative Process were then, on request of the Postulator, opened and, as far as needed, translated into Italian; for this task a translator was appointed by the Congregation. After the completing of the translation, a complete copy of the whole had to be made, which copy was then given by the Chancellor of the Congregation to Fr. Dorotheus, the Postulator, who, in turn, handed it to one of the advocates appointed by the Congregation: that was at Easter and in October, 1951. The advocate drew up the «Summarium», which contains for the most part the depositions of the witnesses, and had it printed. There are 375 large pages. It had to be submitted to the Subpromotor Fidei for revision and comparison with the Acts of the Process. This task was completed on March 31 st., 1953.

At the same time as the Informative Process was under way, the **Writings Process** («Processus Diligentarius») was begun. The Edict for this Process was signed by the Cardinal Vicar, Marchetti Selvaggiani, on June 5th., 1945; this ordered the collecting together of the writings of the Servant of God. The work involved in this task was lengthy. It was not until June 26th., 1954, that these writings, set in order (letters, diaries, etc.), could be submitted to the Roman Vicariate. Most of the writings were in the form of authentic copies since we — naturally — were anxious to keep the originals; an exact index of all the writings had to be made and handed over.

erst nach Eingang der Akten sämtlicher Rogatorial-Prozesse die Schlußsitzung am Vikariat in Rom stattfinden und die Akten verschlossen der Ritenkongregation übergeben werden konnten. Dies geschah am 17. Juni 1949.

Die der Ritenkongregation versiegelt übergebenen Akten des Informativ-Prozesses («Transumptum») wurden nach einem Bittgesuch des Postulators geöffnet und ins Italienische übersetzt, soweit sie nicht in Italienisch abgefaßt waren; von der Ritenkongregation wurde ein dafür vereidigter Übersetzer bestimmt. Nach Beendigung der Übersetzung mußte noch eine authentische Abschrift vom Ganzen gemacht werden, die vom Kanzler der Ritenkongregation dann dem Postulator P. Dorotheus übergeben wurde (Ostern 1951), damit er sie einem von der Ritenkongregation zugelassenen Advokaten überreiche (Oktober 1951). Der Advokat stellte davon das «Summarium», in dem größtenteil die Zeugenaussagen enthalten sind, zusammen und ließ es drucken; es umfaßt 375 große Seiten. Es mußte auch dem Subpromotor Fidei zur Durchsicht und Überprüfung der Übereinstimmung mit den Prozeßakten vorgelegt werden. Am 31. März 1953 war dies beendet.

Zu gleicher Zeit, in welcher der Informativ-Prozeß im Gang war, begann auch der **Schriftenprozeß** («Processus Diligentiarum»). Das dazu erforderliche Edikt wurde am 5. Juni 1945 vom Kardinalvikar Marchetti Selvaggiani unterzeichnet, wodurch die Einsammlung sämtlicher Schriften des Dieners Gottes angeordnet wurde. Leider zogen sich die damit verbundenen Arbeiten sehr lange hinaus. Erst am 26. Juni 1954 konnten diese Schriften am Römischen Vikariat abgegeben werden, entsprechend geordnet nach Art (Briefe, Tagebücher usw.), fast alles in beglaubigter Abschrift, da wir die Originale aufbewahren wollten, wie leicht verständlich ist; von all diesen Schriften mußte ein genaues Verzeichnis angefertigt und abgegeben werden. Zum Abschluß dieses Schriftenprozesses fand dann am 4. August 1954 am Römischen Vikariat eine Sitzung des zuständigen Gerichtshofes statt; dabei wurde das Kistchen, in dem die Schriften verwahrt waren, versiegelt und dann samt den dazugehörigen Akten der Ritenkongregation übergeben mit dem Bittgesuch des Postulators um die «Eröffnung des Prozesses». Diese wurde durch Reskript vom 5. August 1954 bewilligt. Cfr. Annales SDS, S. 283. Es folgte nun die Überprüfung der Schriften durch zwei Theologen, von denen der erste am 19. Juli und der zweite am 1. November 1955 das Gutachten darüber abgab. Beide Gutachten wurden gedruckt und an die Kardinäle und höhere Beamten der Ritenkongregation verteilt, die dann in der Sitzung vom 10. April 1956 ihr Urteil abgaben, es stehe von seiten der Schriften der Weiterführung des Prozesses nichts im Wege. Dieses Urteil wurde am 13. Mai 1956 vom Hl. Vater gutge-

The end of this Writings Process came with a session of the Roman Tribunal at the Vicariate. The casket containing the writings was then sealed and handed over together with the Acts of the Congregation of Rites and the request of the Postulator for the «Opening of the Process». This was granted by a Rescript of August 5th., 1954. (Cfr. Annales SDS, p. 283.) The writings were then examined by two theologians, whose decisions were given, one on July 19th and the other on November 1st., 1955. These decisions were printed and copies distributed to the Cardinals and officials of the Congregation. These gave their judgement on April 10th., 1956, that there was nothing in the Writings to prevent the further progress of the Process. This judgement was approved by the Holy Father on May 13th., 1956, and the Decree concerning the Writings was issued, with which the Writings Process was closed. The writings themselves remain in the custody of the Congregation, since the Promotor Fidei has the right to have recourse to them later and call them into question. Only after the Beatification will they be returned to us.

The **Process de Non-cultu** took place in seven sessions in Rome from July 7th., 1951 to February 3rd., 1953. «Litterae Rogationales» of Feb. 7th., 1952, asked the Bishop of Fribourg to set up the complementary process in his diocese, which was ordered by him (Mons. Charriere) on Sept. 12th., 1952. In Rome and in Fribourg Tribunals were named. The Fribourg Tribunal held seven sessions between Sept. 24., and Oct. 30th., 1952. The tomb in the parish church at Täfels as well as the room in which the Founder died were visited in order to make sure that no public veneration was paid at these places. Altogether, 16 witnesses were heard, 6 in Rome and 10 in Fribourg.

The authentic documents of the Fribourg process were put before the 6th. session of the Roman Tribunal on November 10th., 1952. After the prescribed copies had been made, the Process de Non-cultu was officially closed, on February 3rd., 1953; the Acts («Transumptum») sealed, were taken with other relevant documents to the Congregation of Rites. A Rescript of May 24th., 1955 (cf. Annales p. 283) permitted the «Opening of the Process». The required translations and a copy of the whole proceedings were officially made and completed on April 21st., 1956. From this copy, the advocate must draw up the «Summarium» and the «Informatio» of this process, to which the Promotor Fidei will attach his comments (Animadversiones), to which the advocate must reply. When all this is finished and printed, it will after the Decree for the Introduction of the Apostolic Process, be laid before a session of the Congregation of Rites for the approval of the diocesan findings de Non-cultu.

heißten und daraufhin das Dekret über die Schriften erlassen (cfr. *Annales SDS*, S. 312), womit der Schriftenprozeß abgeschlossen ist. Die Schriften selbst aber bleiben an der Ritenkongregation verwahrt, da es dem Promotor Fidei zusteht, daraus später noch Schwierigkeiten zu machen, und werden erst nach der Seligsprechung uns zurückgegeben.

Der Prozeß *de Non-cultu*, der dritte Prozeß im Vorverfahren, wurde mit 7 Sitzungen in Rom vom 7. Juli 1951 bis 3. Februar 1953 geführt. Durch «*Litterae Rogatoriales*» vom 7. Februar 1952 wurde der Bischof von Freiburg in der Schweiz gebeten, den Ergänzungsprozeß in Freiburg zu führen, was vom hochw. Bischof Franciscus Charrière durch Dekret vom 12. September 1952 angeordnet wurde. Sowohl in Rom als auch in Freiburg war ein Gerichtshof mit 6 bzw. 5 Mitgliedern ernannt. Vom Freiburger Gerichtshof wurden vom 24. September bis zum 30. Oktober 1952 sieben Sitzungen gehalten. Dabei wurden auch das Grab in der Pfarrkirche von Tafers sowie das Zimmer, in dem der Diener Gottes gestorben ist, besichtigt, um zu sehen, ob demselben keine öffentliche Verehrung zuteil werde. Im ganzen wurden 16 Zeugen, 6 in Rom und 10 in Freiburg, verhört.

Die beglaubigte Abschrift des Freiburger Prozesses wurde am 10. November 1952 in der 6. Sitzung offiziell dem Römischen Gerichtshof übergeben. Nachdem die vorgeschriebenen Abschriften gemacht waren, wurde dann am 3. Februar 1953 am Römischen Vikariat der Prozeß *de Non-cultu* offiziell abgeschlossen und die Akten («*Transumptum*») versiegelt mit Begleitschreiben der Ritenkongregation überbracht. Durch Reskript vom 24. Mai 1955 (cfr. *Annales SDS*, S. 283) wurde «die Eröffnung des Prozesses» gestattet. Daraufhin wurden die notwendigen Übersetzungen und dann die amtliche Abschrift des Ganzen gemacht, was am 21. April 1956 fertig war. Aus dieser Abschrift muß der Advokat das «*Summarium*» und die «*Informatio*» dieses Prozesses ausarbeiten, wozu dann vom Promotor Fidei die Einwendungen («*Animadversiones*») gemacht werden, auf die der Advokat zu antworten hat. Wenn all dies fertig ist und gedruckt vorliegt, wird es nach dem Dekret über die Einleitung des Apostolischen Prozesses in einer Sitzung der Ritenkongregation zur Bestätigung des bischöflichen Prozesses *de Non-cultu* vorgelegt.

Heutiger Stand des Seligsprechungsprozesses des Dieners Gottes P. Jordan

Wie aus obigen Ausführungen ersichtlich ist, sind die mit bischöflicher Autorität zu führenden 3 Prozesse des Vorverfahrens (Schriftenprozeß, Informativprozeß über den Ruf der Heiligkeit, das Leben, die Tugenden und Wunder des Dieners Gottes, *Noncultusprozeß*) bereits beendet

Present state of the Beatification Process

As can be seen from the foregoing, the three diocesan processes (Writings, Informative and Non-cultus) are finished and the Acts submitted to the Congregation of Rites, respectively on Aug. 4th., 1954; June 17th., 1949; February 3rd., 1953.

Apart from this, we have from the Holy See the Decree concerning the Writings and also in the process *de Non-cultu* all has been done that can be done before the Apostolic Process begins. After the Decree on the Writings was to hand, the advocate at once drew up the «*Informatio*» of the informative process, which was printed by the middle of June. That enabled the «*Positio*» to be handed over to the Promotor Fidei on June 18th., 1956. The «*Positio*» is a printed volume which contains, the «*Informatio*» (79 pages), «*Index Testium et Summarii*», the decisions of the two theological censors, the Decree concerning the Writings, the «*Summarium*» of the depositions of the Informative process and the *Litterae Postulatoriae*. The whole contains 530 pages.

It is now the task of the Promotor Fidei to study all this and to make his comments («*Animadversiones*»), whether concerning the testimonies or the virtues and reputation for holiness of the Servant of God. How long this will take is not known. Delay is to be feared since the Promotor Fidei has many other such tasks to deal with. As soon as the «*Animadversiones*» are completed, the advocate must reply to them. The «*Animadversiones*» as well as the answers of the advocate must, printed, be attached to the above-mentioned volume. This whole volume is the completed «*Positio*» for the introduction of the Apostolic Process. («*Positio pro Introductione Causae*».)

This «*Positio*» will be distributed to the Cardinals and higher officials of the Congregation (about 25). These will then, in a session at which the Cardinal Relator or Ponens (in our Process it is Cardinal Micara) gives his report, decide whether the Apostolic Process is to be introduced («*an sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu et ad effectum de quo agitur?*»). Their decision is made known to the Holy Father after which he, if all is in order, approves and orders the introduction of the Apostolic Process, with his «*Placet Eugenio*». Then the relevant Decree will be drawn up and published in the A.A.S.

What a long way has yet to be travelled before the Process arrives at its conclusion and the Beatification takes place can be seen from the earlier outline of the work involved. Doubtless, there is much and wearying work to be done; however, we have a well-founded hope that our Ven. Father will be raised to the honours of the

und die betreffenden Akten der Ritenkongregation übergeben, am 4. August 1954, 17. Juni 1949, 3. Februar 1953.

Überdies haben wir vom Hl. Stuhl bereits das Dekret über die Schriften (13. Mai 1956) und auch im Prozeß des Non-cultu ist alles getan, was vor dem Beginn des Apostolischen Prozesses getan werden kann. Nach dem Schriftendekret hat der Advokat auch sofort die «Informatio» des Informativprozesses ausgearbeitet, die Mitte Juni bereits gedruckt vorlag. Daraufhin konnte am 18. Juni 1956 dem Promotor Fidei die «Positio» übergeben werden, d. h. ein gedruckter Band, der folgendes enthält: «Informatio» (79 Seiten), «Index testium et Summarii», die Gutachten der beiden Theologen-Zensoren sowie das Dekret über die Schriften, das «Summarium» der Zeugenaussagen des Informativprozesses, die Litterae Postulatoriae. Alles zusammen macht 530 Seiten aus.

Aufgabe des Promotor Fidei ist es nun, alles dies durchzustudieren und Einwendungen («Animadversiones») zu machen, sei es gegen die Richtigkeit der Beweisführung, sei es gegen die Tugenden und den Ruf der Heiligkeit des Dieners Gottes. Wieviel Zeit dies in Anspruch nehmen wird, wissen wir nicht. Ein Hauptgrund, eine Verzögerung zu befürchten, besteht darin, daß dem Promotor Fidei viele andere ähnliche Arbeiten zur Erledigung übergeben sind. Sobald die «Animadversiones» fertig sind, muß der Advokat darauf antworten. Sowohl die «Animadversiones» als auch die Antworten des Advokaten müssen dann gedruckt obigem Bande beigelegt werden; dieser ganze Band bildet dann die vollständige «Positio» zur Einführung des Apostolischen Prozesses (Positio pro Introductione Causae).

Diese «Positio» wird an die Kardinäle und höhere Beamte der Ritenkongregation verteilt (etwa an 25); diese geben dann in einer Sitzung, in welcher der Kardinal-Relator (oder Ponens) — für unseren Prozeß ist es S. Em. Kardinal Micaela — berichtet, ihr Urteil darüber ab, ob der Apostolische Prozeß eingeleitet werden soll («an sit signanda Commissio Introductionis Causae in casu et ad effectum de quo agitur?»). Über das Ergebnis wird dem Hl. Vater berichtet, worauf er, falls es günstig lautet, die Einleitung des Apostolischen Prozesses genehmigt und anordnet, wobei er mit «Placet Eugenio» unterzeichnet; dann wird das entsprechende Dekret ausgestellt und auch in den A. A. S. veröffentlicht.

Welches die großen Linien des weiteren Verlaufes des Prozesses sind, bis es zur Seligsprechung kommt, ist aus den allgemeinen Angaben zu entnehmen, die zu Beginn dieses Artikels gemacht sind. Zweifellos ist es noch ein langwieriger und mühsamer Weg, der bevorsteht, aber wir haben doch die zuversichtliche Hoffnung, daß unserem Ehrw. Vater die Ehre der Altäre zuteil werde. Diese Zuversicht, daß

Altar. This assurance that the Process will go on well and that there will be no insuperable difficulties was expressed by our advocate, Mons. Giovanni della Cioppa, when I visited him after he had completed the drawing-up of the «Informatio». His opinion is the more valuable in that he has studied and drawn-up all the Acts of our Process and also that he has rich experience in these matters; for decades he has been engaged on such work. He was, e. g. the advocate for the Cause of St. John Bosco. Among other things, he emphasised his amazement at the number of answers to prayer testified to by the witnesses at the Informative Process, some of which seemed suitable for inquiry by ecclesiastical authority for recognition as true miracles. Though the lapse of time and the difficulty at this date of gathering together evidence rule out such a likelihood, nonetheless it should serve as an inspiration to us to call with confidence on the Founder in our needs and also to encourage the Faithful to similar confidence, especially in sickness: there is hope in such cases that evidence might be forthcoming of a true miracle. In this matter, it should be clear that only the Founder's help has been invoked and not at the same time the help of another Servant of God or Saint: there must be clear testimony that only the Ven. Father was invoked in the case: Our Lady, of course, may be called upon, since she is the Mediatrix of all graces. Although miracles required for the Process are only such as can be certainly proved by medical testimony as truly miraculous healings of bodily ills, it is nonetheless obvious that the intercession of the Servant of God can and should be sought in all the varied troubles of soul and body. Every answer to prayer that is made known is a fresh incentive for others to invoke the Servant of God with confidence.

In conclusion, may I appeal to each of our Confreres to make it an urgent task by every possible way to help to make our Founder more and more known and his intercession invoked; in like manner, earnestly to pray that God may raise His faithful servant to the honours of the Altar, thus ensuring that, through the example of his heroic virtues and the power of his intercession before the throne of God, he will be for all and especially for his spiritual children a shining example and a powerful helper.

der Prozeß gut vorangeht und auf keine unüberwindlichen Schwierigkeiten stößt, hat auch der Advokat unseres Prozesses, Mons. Giovanni della Cioppa, zum Ausdruck gebracht, als ich ihn besuchte, nachdem er die Informatio ausgearbeitet hatte. Sein Urteil ist umso höher zu werten, da er einerseits alle bisherigen Akten unseres Prozesses durchgearbeitet und studiert hat, andererseits aber in diesen Angelegenheiten reichste Erfahrung besitzt, da er seit Jahrzehnten an sol-

chen Prozessen arbeitet. So war er z. B. der Advokat auch im Prozesse des hl. Bosco. Unter anderem drückte er bei der Unterredung sein Erstaunen aus über die vielen Gebetserhörungen, die von den Zeugen beim Informativprozeß berichtet wurden und von denen einige geeignet erscheinen, von der kirchlichen Behörde untersucht zu werden, um als wirkliche Wunder bewiesen zu werden. Wenn das aber heute nicht mehr gut möglich ist, da es weit zurückliegt und das notwendige Beweismaterial kaum mehr zu erreichen ist, so soll es doch für uns alle ein Ansporn sein, den Ehrw. Vater in unseren Anliegen vertrauensvoll anzurufen und auch die Gläubigen dazu anzuhalten, besonders auch in Krankheitsfällen, in denen bei Erhörung der Nachweis erbracht werden kann, der erforderlich ist, um eine Heilung als wunderbar zu beweisen. In einem solchen Falle, d. h. um ein Wunder zu beweisen, dürfte nur der Ehrw. Vater angerufen werden, ohne zugleich andere Heilige oder Diener Gottes anzurufen, damit man einwandfrei beweisen könnte, man habe P. Jordan und nur ihn um Hilfe gebeten; nur die Gottesmutter

darf immer auch angerufen werden, da sie die Vermittlerin aller Gnaden ist. Wenn als Wunder für den Prozeß nur medizinisch-gerichtlich beweisbare Heilungen körperlicher Leiden in Frage kommen, so ist es doch klar, daß auch in den verschiedensten anderen leiblichen und seelischen Anliegen die Fürbitte des Dieners Gottes angerufen werden kann und soll. Jede neue Erhörung, die bekannt wird, ist auch eine neue Anregung für andere, die Fürsprache des Dieners Gottes vertrauensvoll anzurufen.

Zum Schluß dieser Zeilen darf ich wohl an alle Mitbrüder die innige Bitte richten: Es möge jedem ein Herzensanliegen sein nach Möglichkeit mitzuhelfen, daß unser Ehrw. Vater mehr und mehr bekannt und angerufen werde, sowie eifrig zu beten, damit Gott seinem treuen Diener, unserem Ehrw. Vater, bald die Ehre der Altäre zuteil werden lasse und er so immer mehr und mehr durch sein heldenmütiges Tugendbeispiel und seine Fürsprache am Throne Gottes allen, besonders aber seinen geistlichen Söhnen und Töchtern, leuchtendes Vorbild und mächtiger Helfer sei.

Beten Sie doch zur hl. Brigitta, die wir so manchmal angefleht haben in ihrem Zimmer, wo wir in Mitternachtsstunden dem Gebete oblagen, daß Sie nie mutlos werden, daß Sie stets nach dem Willen Ihrer Vorgesetzten handeln und wirken.

(Worte und Ermahnungen, S. 253)

Oh, pray to St. Bridget, whom we have so often invoked in her room, where we spent the midnight hours in earnest supplication; pray that you may never lose hearth, that you may always act and labor according to the will of your Superiors.

(Exhortations and Admonitions, p. 208)

P. Franciscus Maria a Cruce Jordan

Anmerkung: Diese Annalen-Nummer soll dem Jubiläum unserer Gesellschaft und dem Diener Gottes P. Franziskus M. v. Kreuze Jordan gewidmet sein. Wir werden darum die Visitationsberichte, Dokumente und Nekrologe erst in der nächsten Nummer bringen.

Note: This number of the Annals is dedicated to the jubilee of our Society and to the Servant of God, Fr. Francis Mary of the Cross Jordan. Visitation reports, necrology and documents will be given in the next issue.

TESTAMENTUM

Venerabilis Patris nostri Francisci Mariae a Cruce Jordan
Fundatoris Societatis Divini Salvatoris

*Omnibus Fratribus praesentibus et futuris
salutem et benedictionem!*

Pater Franciscus de Cruce filiis suis spiritualibus praesentibus et futuris hanc ultimam suam voluntatem facit notam:

- 1. Patrimonium sit vobis perpetuum confidentia in divina Providentia quae vos tamquam alma mater provide semper enutriet.*
- 2. Paupertatem perpetuam tamquam thesaurum pretiosum et margaritam electam vobis relinquo, quam Deus a vobis in die iudicii requiret.*
- 3. In Deo solo ponite omnem spem et confidentiam, qui tamquam bellator fortis expugnabit pro vobis.*
- 4. Vae vobis si confiditis in hominibus et divitiis.*
- 5. Semper estote filii veri et fideles S. Matris Ecclesiae Romanae et docete quae Ipsa docet, credite quae Ipsa credit, repellite quaecumque Ipsa repellit.*
- 6. Diligite alterutrum in Spiritu Sancto et dilectio vestra nota sit omnibus.*
- 7. Scitote me magnopere vos dilexisse et volo ut et vos diligatis invicem.*
- 8. Sanctificamini, crescite et multiplicamini super omnem terram usque ad consummationem saeculi in nomine Domini. Amen.*

VERMÄCHTNIS

Unseres Ehrwürdigen Vaters Franziskus M. v. Kreuze Jordan
Gründers der Salvatorianer

Gruß und Segen allen Mitbrüdern!

Pater Franziskus vom Kreuz übergibt seinen geistlichen Söhnen, die jetzt und je in der Gesellschaft leben, hiemit seinen letzten Willen:

- 1. Als ewiges Erbe betrachtet das Vertrauen auf die göttliche Vorsehung. Sie umsorgt euch jederzeit huldvoll wie eine liebende Mutter.*
- 2. Ständige Armut lege ich in eure Hände als kostbaren Schatz und als auserlesene Perle, die Gott am Tage des Gerichtes von euch zurückfordern wird.*

3. *Auf Gott allein gründet euer ganzes Hoffen und Vertrauen! Er wird für euch kämpfen, gewaltig wie ein Kriegsheld.*
4. *Weh über euch, wenn ihr auf Menschen oder irdische Güter baut.*
5. *Bleibt stets aufrichtige und treue Söhne unserer Mutter, der heiligen römischen Kirche! Lehret, was sie lehrt; glaubt, was sie glaubt; verwerft, was auch immer sie verwirft!*
6. *Liebet einander im Heiligen Geiste. Eure Liebe sei allen offenkundig!*
7. *Wisset, daß ich euch aufs innigste geliebt habe! Ich will, daß auch ihr einander liebet.*
8. *Heiligt euch, wachset und vermehret euch über die ganze Erde, bis zur Vollen-
dung der Zeiten!*

Im Namen des Herrn. Amen.

LAST WILL AND TESTAMENT OF FATHER FRANCIS M. OF THE CROSS

Greetings and blessing to all the Brethren.

Father Francis of the Cross bequeaths to his spiritual sons in the Society, now and in the future, this his last will:

1. *As a lasting inheritance foster trust in Divine Providence. It will always care for you with the protection of a loving mother.*
2. *The faithful observance of Poverty I place in your hands as a treasure of great price and a precious pearl of which, on the day of judgement, God will demand from you an account.*
3. *Put all your hope and trust in God alone. He will do battle for you mightily as a powerful leader.*
4. *Woe to you if you put your trust in men or earthly goods.*
5. *Remain sincere and loyal sons of our Mother, the holy Roman Church. Teach what she teaches; believe what she believes; condemn what she condemns.*
6. *Love one another in the Holy Spirit. Let your love be plain to all.*
7. *You know that I have deeply loved you. I desire that you love one another.*
8. *Sanctify yourselves. Grow and spread over the whole earth until time be no more.*

In the Name of the Lord. Amen.

ATHESIA BOZEN